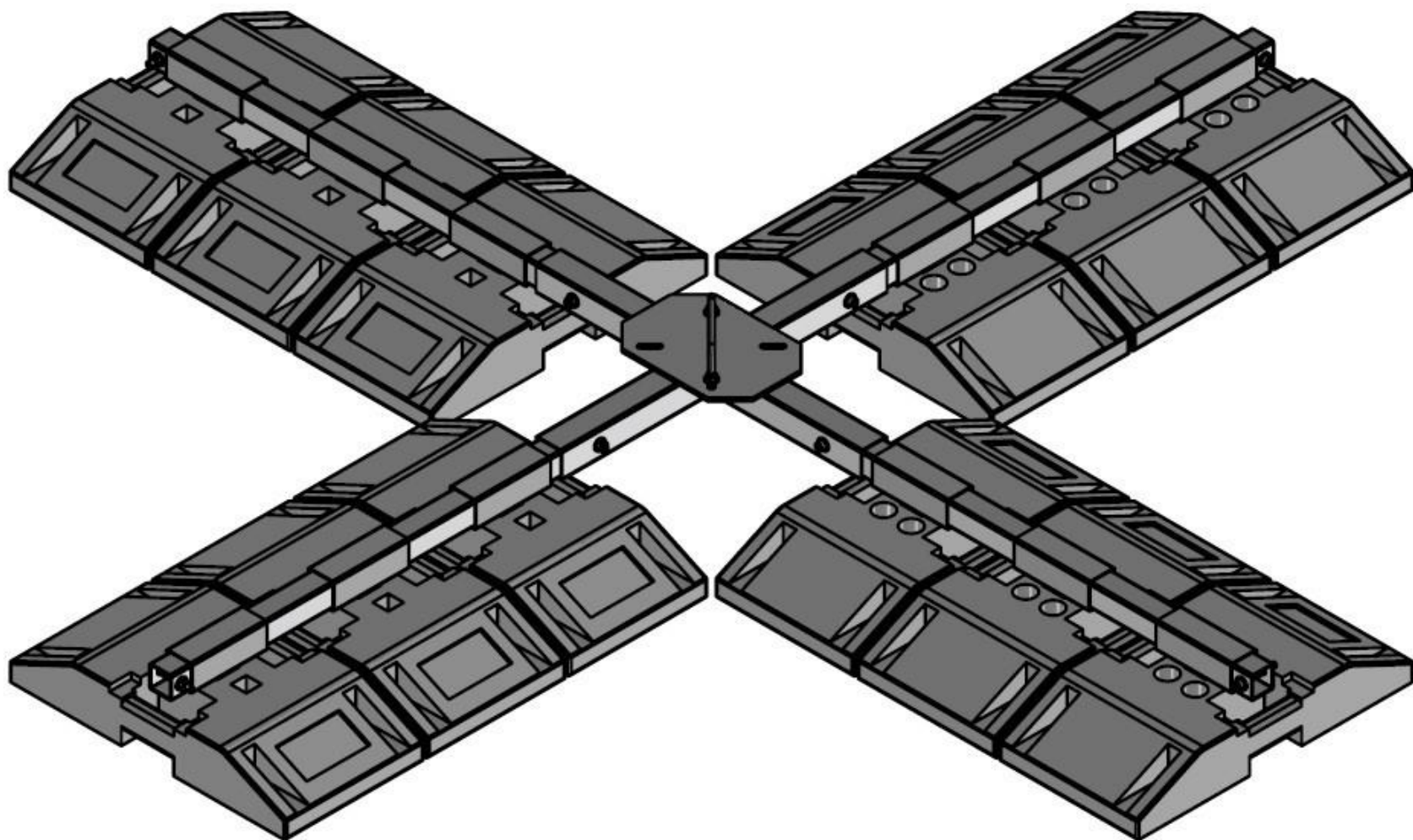


Instrucciones de uso

Masa de anclaje BAM 200
Número de referencia BAM 200

EN 795:2012 tipo E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Índice:

1. Descripción de la masa de anclaje	2
2. Estructura de la masa de anclaje	3
3. Datos técnicos de la masa de anclaje	3
4. Instalación (montaje) de la masa de anclaje	4
5. Descripción del marcado de la masa de anclaje	4
6. Principales normas de uso de la masa de anclaje	5
7. Hoja de Uso de la masa de anclaje	6

1. Descripción de la masa de anclaje

La masa de anclaje BAM 200 ha sido diseñada como un punto de anclaje portátil y desmontable conforme con la norma PN-EN 795:2012 tipo E y el documento CEN/TS 16415:2013. Este dispositivo permite proteger a los trabajadores que realizan un trabajo en altura, por ejemplo, en el borde de un tejado plano.

La masa de anclaje permite organizar rápidamente un punto de anclaje sólido y seguro para el equipo de protección individual frente a caídas de altura. Tras la realización de los trabajos planificados la masa de anclaje puede ser desmontada y transportada a otro lugar, o bien guardada hasta su siguiente uso.

La estructura modular del dispositivo permite montarlo y desmontarlo sin necesidad de utilizar grúas, elevadores ni ningún equipo especializado.

El peso de los componentes individuales del dispositivo se ha seleccionado de forma que sea conforme con los reglamentos (el peso de un elemento individual no puede superar los 28kg) y puedan ser transportados con la fuerza de la musculatura de una persona.

Los elementos de la masa de anclaje BAM 200 están fabricados tanto en goma como en acero. Todos los componentes de acero están fabricados en acero inoxidable, o bien han sido protegidos frente a la influencia negativa de las condiciones atmosféricas mediante un galvanizado por inmersión en caliente que garantiza una duración de hasta 50 años.

La masa de anclaje BAM 200 puede ser empleada en superficies tales como:

- membrana asfáltica
- membrana de PVC

con un ángulo de inclinación que no supere los 5°.

La superficie debidamente grande ocupada por el dispositivo permite distribuir el peso sobre el soporte (por ejemplo: el tejado), lo que minimiza la acción de la carga sobre su estructura.

Está prohibido utilizar la masa de anclaje si existe un riesgo de aparición de temperaturas negativas.

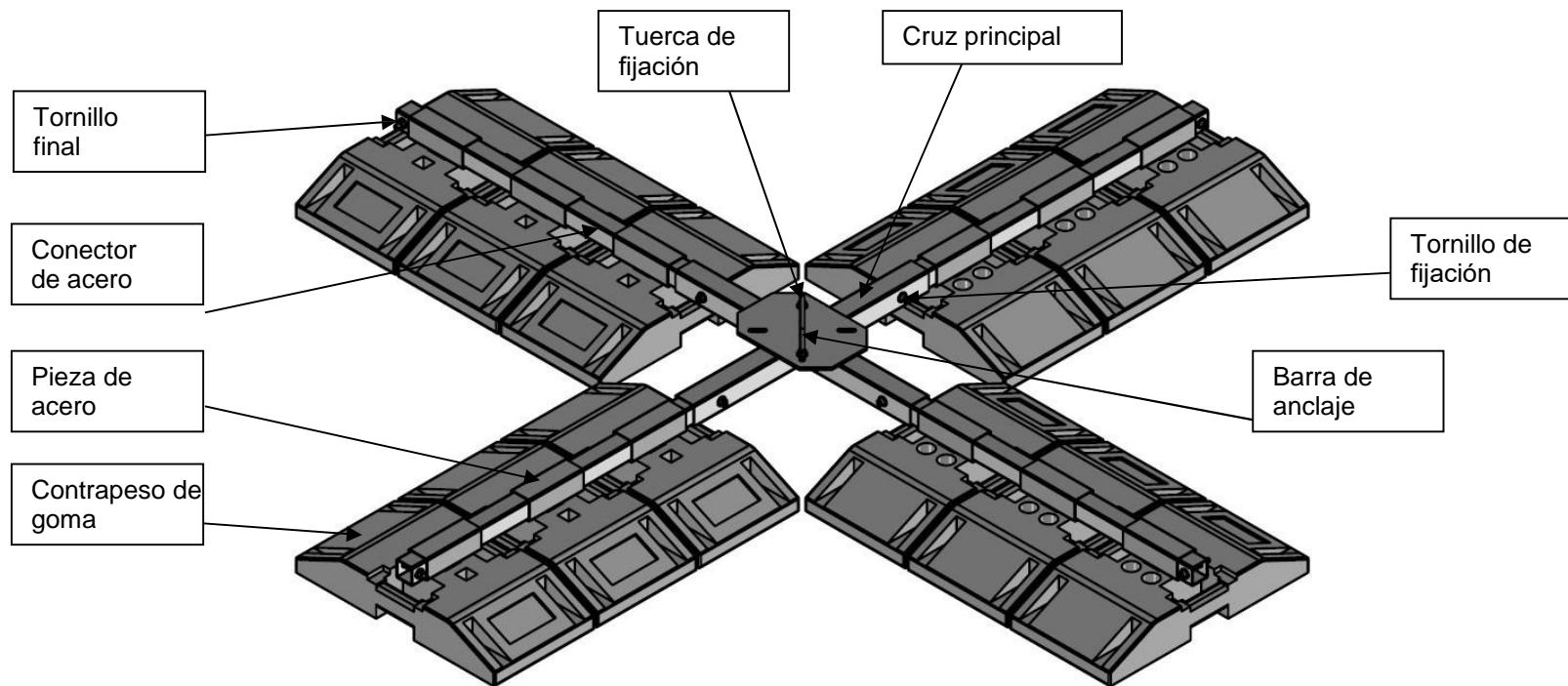
Retirar cualquier material suelto (por ejemplo, piedras sueltas) de la superficie de la cubierta del tejado en el que vaya a ser instalada la masa de anclaje.

No utilizar en superficies heladas, engrasadas o resbaladizas que puedan empeorar la actuación de la masa de anclaje.

El dispositivo debe ser colocado a una distancia mínima de 2,5 m del borde del tejado.

No colocar el BAM 200 en lugares en los que se acumule agua.

2. Estructura de la masa de anclaje.



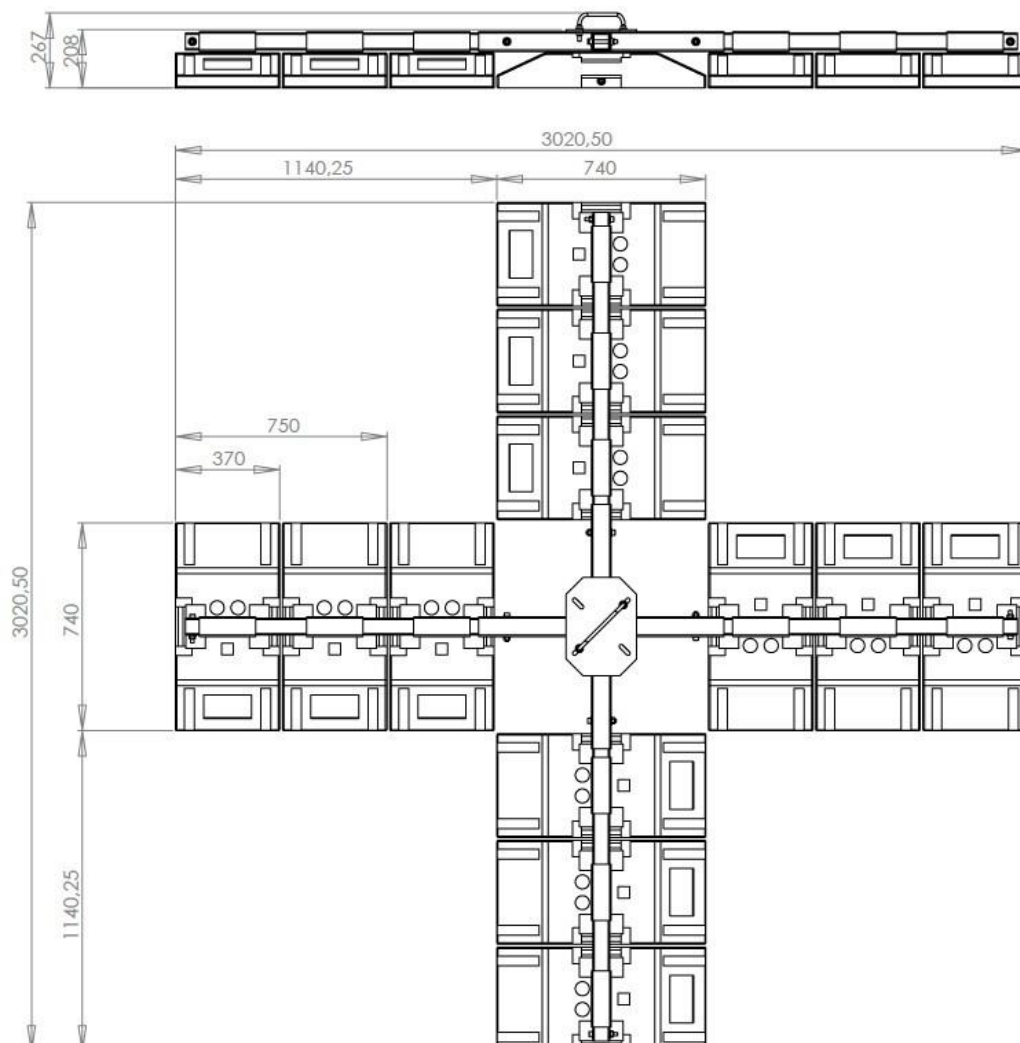
- Barra de anclaje – 1 unidad, permite unir a la masa de anclaje el equipo individual:

- a. Arnés de seguridad conforme con la norma EN 361
- b. Subconjunto de unión-absorción de energía en forma de:
 - Cuerda de seguridad con absorbedor de energía conforme con la norma EN 354/355
 - Dispositivo anticaídas deslizante conforme con la norma EN 353-2
 - Dispositivo retráctil conforme con la norma EN 360
 - Conectores (mosquetones) conformes con la norma EN 362

- **Contrapeso de goma** – 12 unidades, contrapeso individual (1 de 12), unido de forma permanente con la **pieza de acero**, colocado sobre el suelo.
- **Pieza de acero** – 12 unidades, pieza fabricada en acero galvanizado por inmersión en caliente. Permite unir entre sí los contrapesos de goma.
- **Cruz principal** - 1 unidad, cruz de acero, galvanizado por inmersión en caliente, es la base para el poste de anclaje (montado de forma permanente mediante tornillos), también es la base para las uniones (a través de un **conector de acero**) con los **contrapesos de goma**.
- **Conector de acero** - 4 unidades, sirve para unir los **contrapesos de goma** con la **cruz principal**, fabricado en acero galvanizado por inmersión en caliente.
- **Tornillo final** - 4 unidades, tornillo que protege frente al deslizamiento de los **contrapesos de goma** con respecto al **conector de acero**.
- **Tornillo de fijación** – 4 unidades, tornillo que une la **cruz principal** con los **conectores de acero**.
- **Tuerca de fijación** – 4 unidades, tornillo que une la **cruz principal** con la **barra de anclaje**.

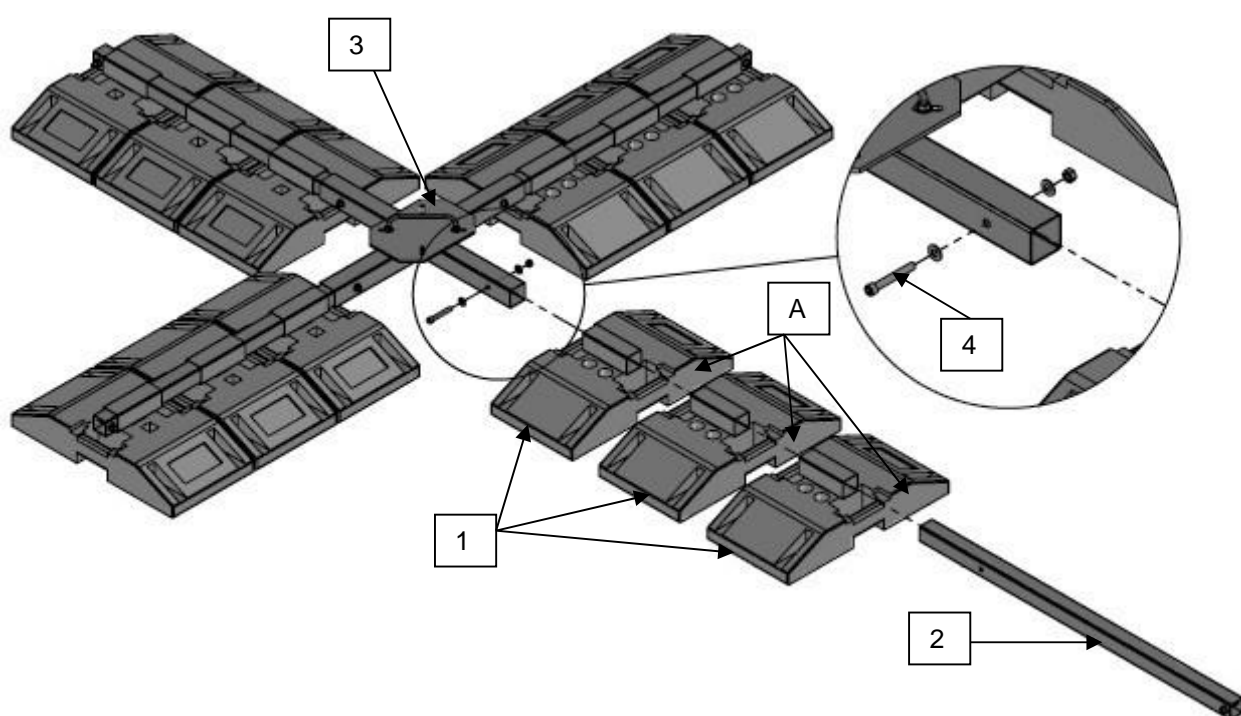
3. Datos técnicos de la masa de anclaje

- dimensiones – según la siguiente figura



- **Número permitido de personas trabajando al mismo tiempo** – 2 personas
- **Masa total** - 367 kg +/- 2 kg
- **Estructura principal** – de acero, galvanizado por inmersión en caliente
- **Contrapesos principales** – de goma (compuesto de goma resistente a la acción de la radiación UV)
- **Elemento de unión** – acero galvanizado

4. Instalación (montaje) de la masa de anclaje.



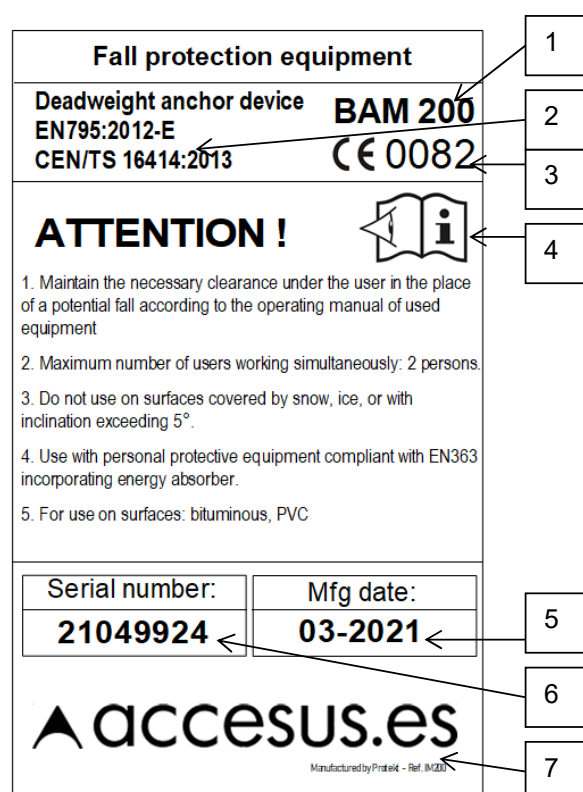
Antes de iniciar el trabajo utilizando la masa de anclaje BAM 200 es necesario comprobar que no está dañada y que es apta para ser utilizada. Para ello se debe realizar una inspección visual general del dispositivo.

¡En caso de cualquier duda sobre el estado técnico de la masa de anclaje no está permitido realizar el trabajo con ayuda de la misma!

Para preparar correctamente la masa de anclaje **BAM 200** para el trabajo es necesario cumplir las recomendaciones descritas a continuación, en el siguiente orden:

1. Para el montaje será necesaria una llave Allen #10mm (1 unidad) y una llave plana #19 mm (1 unidad).
2. Elegir un lugar adecuado para colocar la masa de anclaje BAM 200, de tal forma que el radio de movimientos del usuario (resultante del equipo de unión y absorción de energía empleado) cubra la zona de trabajo. Hay que recordar que la desviación de la superficie con respecto a la horizontal no puede superar los 5°.
3. Colocar los contrapesos de goma (1) en línea, de forma que se toquen por las superficies (A).
4. Unir las piezas de acero de los contrapesos de goma (1) mediante el conector de acero (2).
5. Introducir la cruz principal (3) en el conector de acero (2) y bloquear su posición apretando el tornillo de fijación (4), utilizando los orificios de montaje ejecutados en el conector de acero (2). El tornillo final montado de forma permanente en el conector de acero (2) tiene como función impedir el montaje del conector de acero (2) en una posición incorrecta.
6. Colocar los siguientes grupos de contrapesos de goma (1) de tal forma que se toquen por las superficies (A) y sus piezas de acero permitan unirlos mediante el conector de acero (2) con la cruz principal (3).
7. Apretar los demás tornillos de fijación (4).
8. Comprobar que todos los tornillos, incluyendo los tornillos de fijación (4), están apretados.
9. Comprobar visualmente la presencia de todos los elementos de la masa de anclaje BAM 200 y su estado técnico.
10. El desmontaje del dispositivo debe llevarse a cabo en orden inverso, siguiendo los puntos 6, 5, 4, 3, 2.
11. Durante el desmontaje solo deben aflojarse los tornillos de fijación (4). Los demás tornillos deben dejarse apretados.
12. Los diferentes elementos de la masa de anclaje BAM 200 deben transportarse por separado.
13. Tras su desmontaje el dispositivo debe ser almacenado en un lugar seco y fresco.

5. Descripción del marcado de la masa de anclaje



Equipo de protección frente a caídas de altura
Masa de anclaje
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
¡ATENCIÓN!
1. Mantener el espacio libre necesario bajo el usuario en un lugar de potencial caída de conformidad con las instrucciones del equipo de protección frente a caídas de altura utilizado.
2. Número máximo de usuarios simultáneos: 2 personas.
3. No utilizar en superficies nevadas, heladas o con un ángulo de inclinación con respecto a la horizontal mayor de 5°.
4. Utilizar con un equipo de protección frente a caídas de altura conforme con EN363 equipado con un absorbedor de energía.
5. Para uso en superficies: recubiertas por membrana asfáltica o PVC.
Número de serie: 00000000
Fecha de fabricación: 02-2020
93-403 Łódź, ul. Starorudzka 9, Polonia, tel. (48 42) 680 20 83, www.protekt.com.pl

1. Número de referencia del dispositivo
2. Número y año de publicación de la norma europea y clase con las que es conforme el dispositivo
3. Marca CE y número del organismo notificado que controla la producción del dispositivo
4. Atención: leer las instrucciones
5. Mes y año de fabricación
6. Número de serie
7. Denominación del fabricante o el distribuidor del dispositivo

6. Principales normas de uso de la masa de anclaje BAM 200

1. La masa de anclaje BAM 200 está destinada para la unión del equipo de protección individual frente a caídas de altura.
2. Todo usuario de la masa de anclaje deberá leer detenidamente las presentes instrucciones de uso. El empleo del dispositivo de manera no conforme con las instrucciones supone un riesgo para la vida. Las presentes instrucciones deberán estar siempre disponibles para su consulta. El dispositivo puede ser utilizado exclusivamente por personas formadas en materia de empleo de equipos de protección frente a caídas de altura.
3. La masa de anclaje BAM 200 no puede ser utilizada por personas cuyo estado de salud pueda tener influencia sobre la seguridad, tanto durante un uso normal como durante la realización de una eventual acción de salvamento. Debe prepararse un plan de acción de salvamento, que pueda emplearse en caso de necesidad.
4. La masa de anclaje solo puede ser utilizada para proteger frente a caídas de altura y de conformidad con las indicaciones presentadas en las presentes instrucciones. En particular, el sistema no puede ser utilizado para el trabajo en suspensión.
5. Antes de su uso comprobar que los restantes dispositivos que forman parte del sistema de protección frente a caídas son compatibles. Está prohibido utilizar combinaciones de elementos del equipamiento en las que la función de seguridad de cualquiera de los elementos dependa de la función de seguridad de otro elemento.
6. Es parte integrante de estas instrucciones la Hoja de Uso, que sirve para registrar las revisiones periódicas y las reparaciones. La hoja deberá ser cumplimentada y conservada junto con las presentes instrucciones y presentada al fabricante o a un técnico autorizado por el fabricante ante una solicitud de estos. La institución que utilice el sistema es responsable de actualizar los registros en la Hoja de Uso. La institución usuaria deberá exigir que las personas que realicen el mantenimiento o reparaciones del sistema incluyan los correspondientes registros en la Hoja de Uso.
7. Se deben respetar las correspondientes instrucciones de uso del equipo empleado con la masa de anclaje, mencionado en las presentes instrucciones. Además, se deben respetar todos los reglamentos generales y principios en materia de seguridad e higiene en el trabajo y en particular de realización de trabajos en altura.
8. Tras 12 meses de utilización la masa de anclaje BAM 200 debe ser retirada del uso y sometida a una revisión periódica. En caso de aparecer factores que tengan influencia sobre el estado del dispositivo, como, por ejemplo, unas condiciones de trabajo duras o una frecuencia de uso muy alta del dispositivo, las revisiones periódicas deben ser realizadas más a menudo. La revisión periódica debe ser llevada a cabo por una persona cualificada responsable de los equipos y el material de seguridad en la empresa del usuario, de conformidad con los procedimientos de control periódico del fabricante. La revisión de seguridad también puede ser llevada a cabo por el fabricante o su representante certificado.
9. La masa de anclaje puede ser utilizada durante 5 años. Tras 5 años de uso BAM 200 debe ser sometida a una revisión detallada por parte del fabricante. Esta revisión también puede ser llevada a cabo por el fabricante del dispositivo o su representante certificado.
10. Durante este control se debe determinar el tiempo de uso admisible de la masa de anclaje hasta la fecha del próximo control del fabricante.
11. Los resultados de las revisiones deben incluirse en la Hoja de Uso.
12. Antes de cada uso del sistema se debe comprobar que no ha vencido la fecha de la siguiente revisión técnica. Una vez superada esta fecha el sistema no puede ser utilizado. Antes y después de cada uso se debe comprobar visualmente la completitud y el correcto estado técnico del dispositivo. En caso de constatarse cualquier defecto o incompletitud el sistema no puede ser utilizado. Con el fin de resolver dudas es necesario contactar con el fabricante o con el servicio técnico autorizado por el fabricante.
13. Información detallada acerca de la revisión periódica:
 - Comprobar que el sistema no ha sido modificado/perfeccionado por personas no autorizadas;
 - Comprobar la legibilidad de las marcaciones en el producto;
 - Controlar visualmente la instalación completa del sistema;
 - Controlar todos los elementos en busca de deformaciones y abolladuras. Comprobar que no influyen en la fijación de los contrapesos o del conector de acero;
 - Controlar la placa de acero en busca de deformaciones y grietas;
 - Comprobar que no hay señales de grietas en los elementos metálicos;
 - Controlar todos los tornillos y tuercas. Comprobar que están correctamente apretados;
 - Controlar en busca de corrosión;
 - Controlar los contrapesos en busca de deformaciones, grietas o datos mecánicos. Controlar la fijación de la pieza de acero del contrapeso.
14. Por motivos de seguridad, en caso de cualquier duda sobre las condiciones de un uso seguro del dispositivo o si el dispositivo ha participado en la retención de una caída de altura, este debe ser retirado inmediatamente del uso. La nueva puesta en uso del dispositivo solo puede tener lugar después de que una persona autorizada emita un certificado por escrito que confirme que el sistema se encuentra en un estado técnico adecuado.
15. Están prohibidas la modificación, la reparación o la sustitución de elementos originales del sistema por personas no autorizadas.
16. La masa de anclaje BAM 200 puede ser utilizada como sistema de protección frente a caídas con dispositivos retráctiles (EN360), absorbedores de energía (EN355) o dispositivos deslizantes sobre guía de anclaje flexible (EN353-2) fabricados por la empresa PROTEKT.
17. Los usuarios que planeen unir BAM 200 con dispositivos retráctiles o absorbedores de energía de otros fabricantes deben controlar todos los riesgos potenciales, ya que estos elementos no han sido probados como un sistema completo de protección frente a caídas.
18. La unión de cualquier equipo de protección individual frente a caídas con BAM 200 requiere la comprobación por parte del usuario de todas las recomendaciones y requisitos definidos por el fabricante de los equipos de protección individual.
19. Es obligatorio comprobar el espacio libre bajo el lugar de trabajo para evitar un golpe con objetos o un plano situado por debajo durante una caída, antes de que el equipo de protección detenga la caída.
20. Durante el uso de la masa de anclaje BAM 200 se debe prestar especial atención a los fenómenos peligrosos que influyen en el funcionamiento del equipo de protección o en la seguridad del usuario y en particular a: el enredo y el desplazamiento de los cables por bordes agudos, las caídas oscilantes, la electricidad, la acción de temperaturas extremas, los daños del equipo, la acción negativa de los agentes climáticos, la acción de productos químicos, la suciedad.
21. El dispositivo no puede ser empleado en un entorno con riesgo de explosión.
22. El dispositivo debe ser transportado en un embalaje (por ejemplo: una bolsa fabricada en un material resistente a la humedad o una caja de acero o de plástico) para protegerlo de la humedad y los daños.
23. Para evitar daños de los materiales (materias primas) de los que está fabricado, el dispositivo debe ser limpiado a fondo. El dispositivo puede limpiarse a mano. Los elementos de plástico y de goma solo deben limpiarse con agua. Los elementos que sean mojados durante la limpieza o el uso deben secarse bien en condiciones naturales, lejos de fuentes de calor. Los elementos y mecanismos metálicos (muelles, bisagras, enganches, etc.) pueden engrasarse periódicamente para mejorar su funcionamiento y duración.
24. El dispositivo debe almacenarse en un embalaje holgado en un espacio bien ventilado, protegido frente a la luz solar directa, la radiación UV, el polvo/las partículas, los objetos agudos, las temperaturas extremas y las sustancias corrosivas.
25. En atención a la seguridad del usuario, en caso de venta del dispositivo fuera de las fronteras de un determinado país de destino, el vendedor suministrará al usuario las instrucciones de uso en el idioma oficial del país en el que el dispositivo vaya a ser utilizado.

HOJA DE USO					
Nombre del dispositivo	Masa de anclaje			Tipo	BAM 200
Número de serie		Fecha de fabricación		Fecha de compra	
Fecha de la primera puesta en uso		Nombre del usuario			

REGISTRO DE CONTROLES Y REPARACIONES					
	Fecha	Motivo del control o la reparación	Daños constatados, reparaciones, etc.	Fecha del siguiente control	Nombre y firma de la persona que lo lleva a cabo
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polonia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

Organismo notificado en el que se realiza la supervisión de la producción del dispositivo:
 Apave Exploitation France SAS (n°0082) 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE cedex, France

Organismo notificado en el que se realizó el certificado de examen UE de tipo conforme con el Reglamento 2016/425:
 PRS - N° 1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Polonia,
 Tel.: (+48) 58 75 11 301 Fax: (+48) 58 34 60 392,
 Correo electrónico: mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>

Operating manual

Mobile Man Anchor BAM200
Reference No. BAM200

EN 795:2012 type E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082

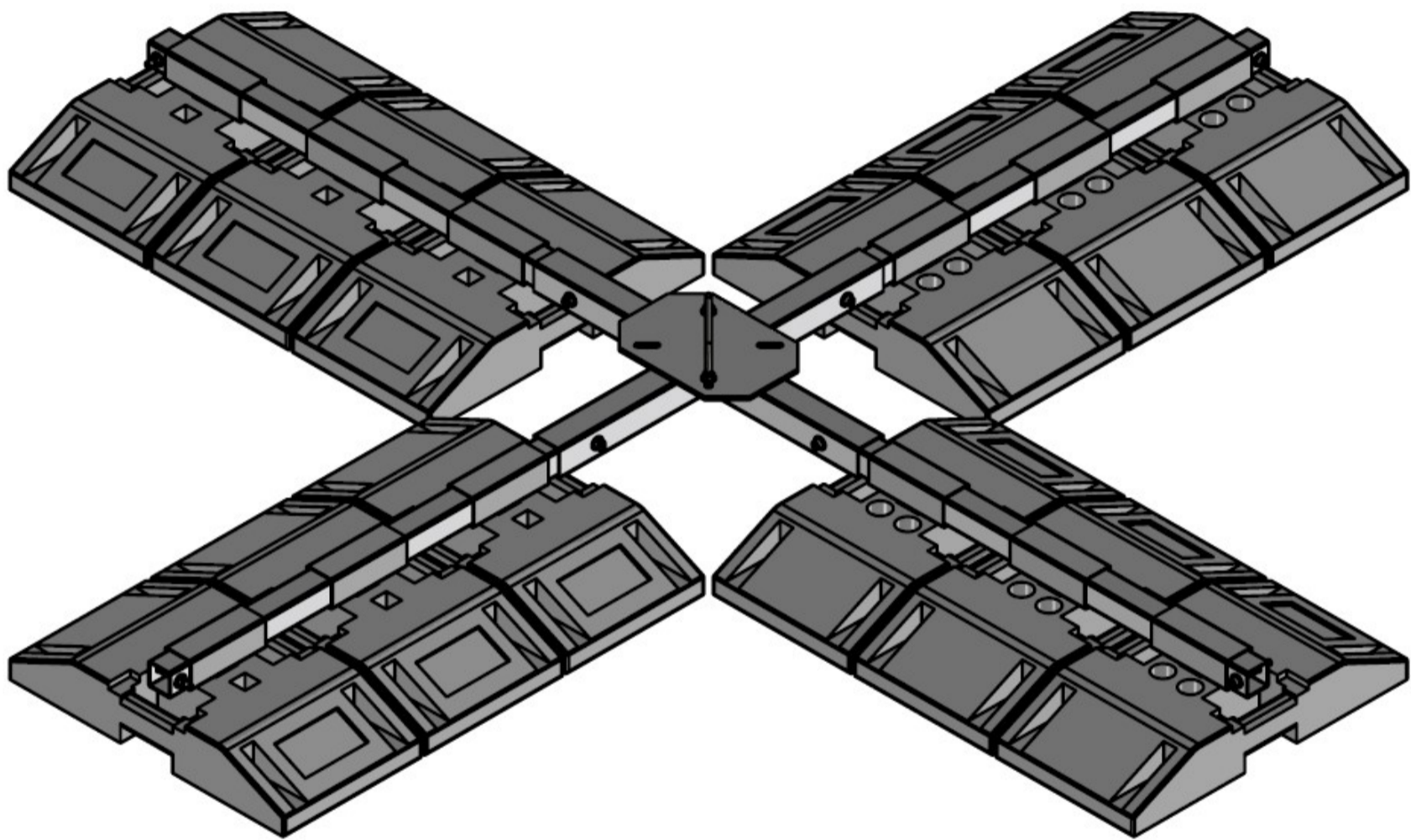


Table of contents:

1.	Description of the Mobile Man Anchor	2
2.	Construction of the Mobile Man Anchor	3
3.	Technical data of the Mobile Man Anchor	3
4.	Installation (mounting) of the Mobile Man Anchor	4
5.	Description of the labelling of the Mobile Man Anchor	4
6.	Main rules for using the Mobile Man Anchor	5
7.	Operating Sheet of the Mobile Man Anchor	6

1. Description of the Mobile Man Anchor

The Mobile Man Anchor BAM200 was designed as a portable, collapsible anchorage point compliant with the EN 795:2012 standard type E and CEN/TS 16415:2013 document. This device helps protect employees working at heights, such as at the edge of a flat roof.

The Mobile Man Anchor allows you to quickly set up a safe and secure anchoring point for personal protective equipment for arresting falls from a height. After the completion of the planned works the Mobile Man Anchor can be disassembled and transferred to another location, or stored until its next use.

The modular design of the device allows it to be mounted and dismantled without the use of cranes, hoists, or any special equipment.

The weight of the individual components was chosen to make it compliant with the regulations (the weight of an individual item must not exceed 28 kg) and can be moved by man power.

The elements of the Mobile Man Anchor BAM200 are made of both rubber and steel. All steel components are made of stainless steel or are protected against adverse weather conditions using hot galvanising, which ensures their durability up to 50 years.

The Mobile Man Anchor BAM200 can be used on the following types of surface:

- Bitumen
- PVC membrane

with inclination angle not exceeding **5°**.

Adequately large surface area taken up by the device can optimally distribute the load over the surface (e.g. a roof) to minimize the impact of the load on the structure.

The Mobile Man Anchor shall not be used where there is a risk of frost, or in freezing conditions.

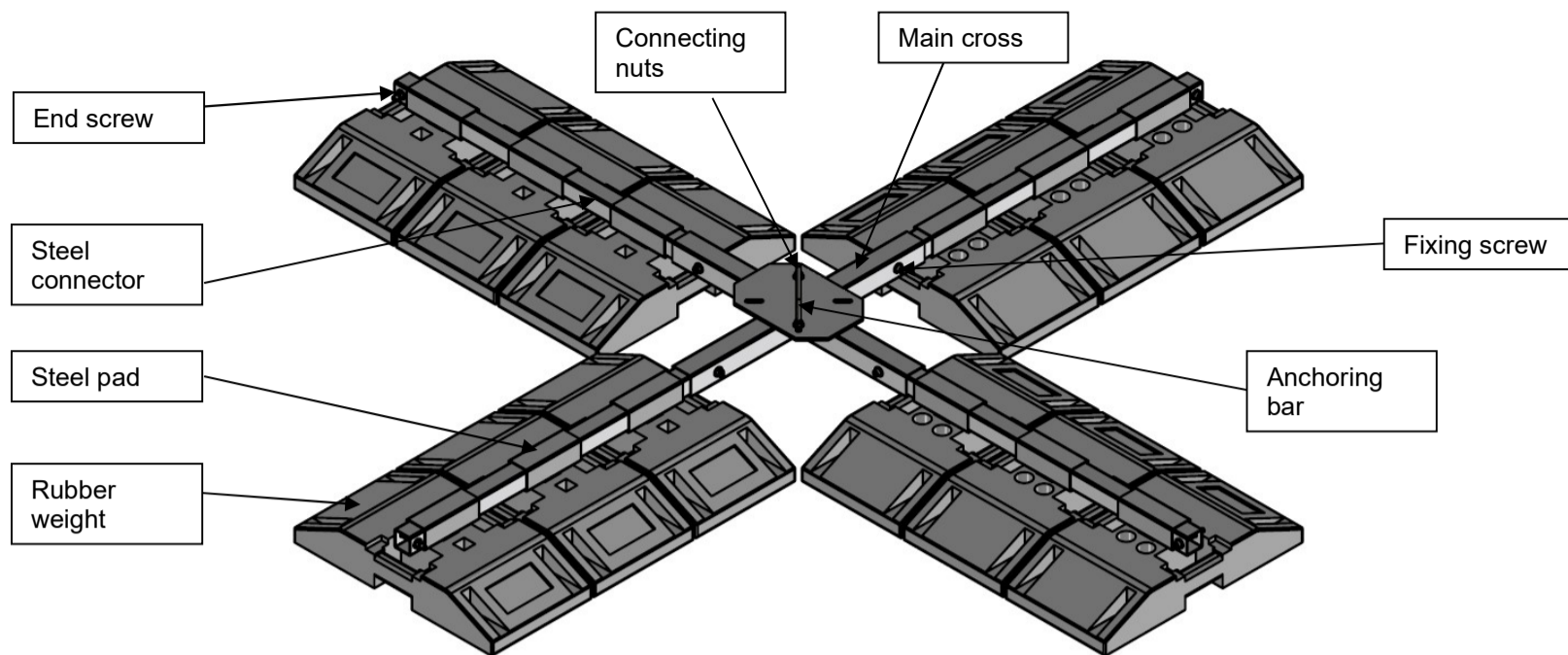
Remove any loose materials (e.g. loose stones) from the surface of the roof covering where the Mobile Man Anchor will be installed.

Do not use on icy, greasy or any slippery surfaces that may impair the Mobile Man Anchor's performance.

Device has to be placed at least 2,5m from the roof edge.

The IM200 should be positioned to avoid areas where water accumulates.

2. Construction of the Mobile Man Anchor.



- **Anchoring bar** – 1 piece, allows the connection of the individual equipment to the Mobile Man Anchor:

- a. harness compliant with EN 361
- b. connecting-absorbing component in the form:
 - Safety lanyard with a shock absorber compliant with EN 354/355
 - Self-locking device compliant with EN 353-2
 - Cable retractor compliant with EN 360
 - Connectors (snap hooks) compliant with EN 362

- **Rubber weight** – 12 pieces, single weight (1 of 12), permanently connected to the **steel pad**, positioned on the base.

- **Steel pad** – 12 pieces, pad made of hot galvanized steel. It makes it possible to attach rubber weights together.

- **Main cross** – 1 piece, steel cross, hot galvanized, which is a base for the **anchoring post** (permanently fixed by screws), it is also a base for connecting (using a **steel connector**) with **rubber weights**.

- **Steel connector** – 4 pieces, used for connecting **rubber weights** with the **main cross**, made of hot galvanized steel.

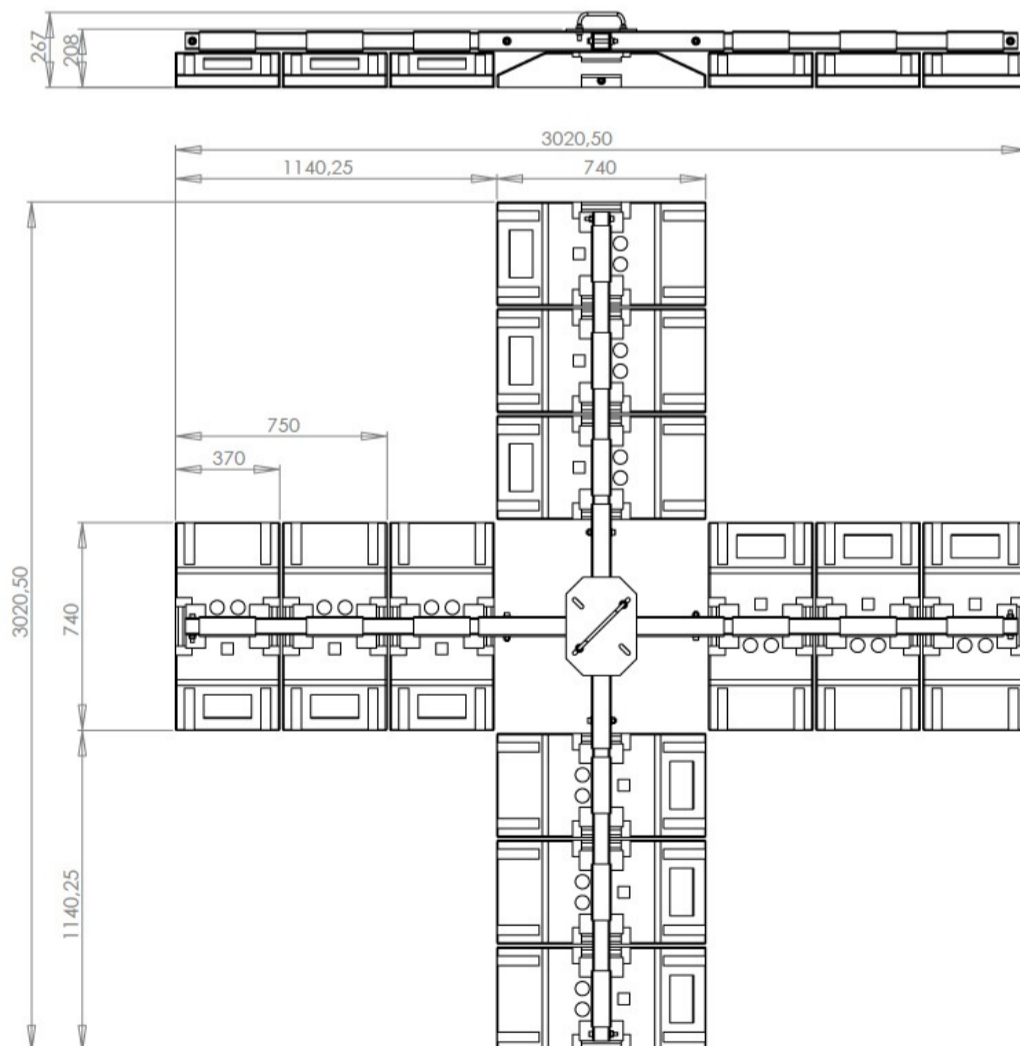
- **End screw** – 4 pieces, a screw that protects rubber weights from sliding off the steel connector.

- **Fixing screw** - 4 pieces, a screw that links the **main cross** with **steel connectors**.

- **Connecting nuts** - 4 pieces, nuts that links the **main cross** with the **anchoring bar**.

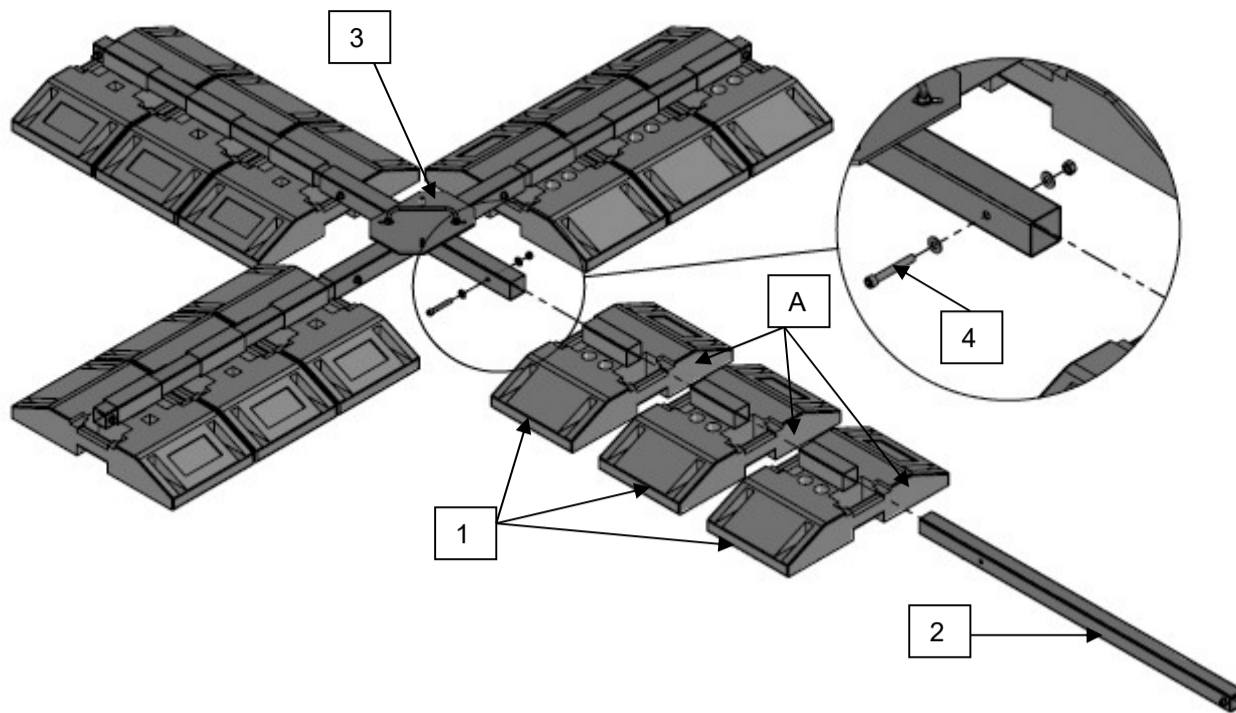
3. Technical data of the Mobile Man Anchor

- **measurements** – according to the drawing below



- **maximum number of people working simultaneously** - 2 persons
- **total weight**- 367 kg +/- 2 kg
- **main structure** – hot galvanized steel
- **main weights** – rubber (rubber mixture resistant to UV rays)
- **connecting elements** – hot galvanized steel, stainless steel

4. Installation (mounting) of the Mobile Man Anchor



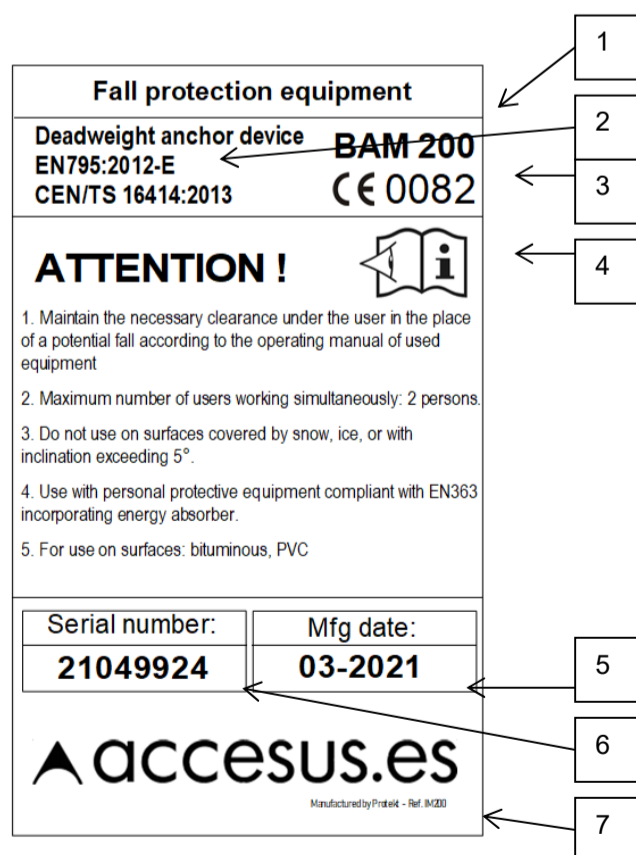
Prior to working with the Mobile Man Anchor 200 IM make sure that it is not damaged or unfit for use. To do this, perform a general visual inspection of the device.

In case of any doubts about the technical condition of the platform do not use it work at work!

To properly prepare the Mobile Man Anchor BAM200 for operation, follow the recommendations described below in the following sequence:

1. For installation you will need a #10 mm Allen key (1 pc) and a #19 mm wrench (1 pc).
2. Select an appropriate location for the Mobile Man Anchor 200 IM, so that the user's range of movements (resulting from the applied connecting and absorbing unit) covers the working area. Bear in mind that the deviation from the level surface cannot exceed 5°.
3. Position the rubber weights (1) in line, so that their surfaces (A) contact.
4. Push steel pads of the rubber weights (1) through using a steel connector (2).
5. Slide the main cross (3) over the steel connector (2) and lock its position by twisting the fixing screw (4) using mounting holes made in the steel connector (2). The end screw mounted permanently in the steel connector (2) is designed to prevent the mounting of the steel connector (2) in the wrong position.
6. Position another group of rubber weights (1) so their surfaces (A) contact and their steel pads make it possible to connect them using the steel connector (2) with the main cross (3).
7. Tighten the remaining fixing screws (4).
8. Check that all screws, including fixing screws (4), are tightened.
9. Visually check the presence of all elements of the Mobile Man Anchor BAM200 and their technical condition.
10. Dismantling of the unit should be carried out in reverse order, follow points 6, 5, 4, 3, 2.
11. When dismantling, unscrew the fixing screws (4). Keep the remaining screws tightened.
12. The individual elements of the Mobile Man Anchor 200 IM must be transferred individually.
13. After dismantling the device should be stored in a cool, dry place.

5. Description of the labelling of the Mobile Man Anchor



1. Reference number of the device
2. European standard number, year and class to which the device conformed
3. CE sign and the number of notified body controlling manufacturing the device
4. Attention: read the instructions
5. Month and year of manufacture
6. Serial number
7. Designation of the manufacturer or distributor of the device

6. Main rules for using of the Mobile Man Anchor BAM200

1. The Mobile Man Anchor BAM200 is designed for attaching an personal protective equipment for arresting falls from height.
2. Every user of the Mobile Man Anchor should be familiar with this operating manual. The use of the device contrary to the manual poses a threat to life. This manual should always be available for inspection. Only persons trained in the use of the fall arrest equipment can operate the device.
3. The Mobile Man Anchor BAM200 cannot be used by people whose health condition may affect the safety during normal use and during rescue operations. Prepare a rescue plan, which will be used if necessary.
4. The Mobile Man Anchor can only be used to arrest falls from heights, in accordance with the instructions set out in this manual. In particular, the system cannot be used at work in suspension.
5. Before use ensure about the compatibility of items of equipment assembled into a fall arrest system. It is forbidden to use combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
6. The Operating Sheet is an integral part of this manual. It is used for recording periodic inspections and repairs. The card should be completed and kept with this manual and shall be submitted to the manufacturer or a service technician authorized by the manufacturer at every request. An institution, which utilizes the device is responsible for updating the records in the Operating Sheet. The institution should require that the technicians servicing or repairing the system make the relevant entries in the Operating Sheet.
7. Follow the operating manual of the equipment used along with the Mobile Man Anchor, as referred to in this manual. In addition, follow all general occupational health and safety rules, particularly those, which apply to working at height.
8. After each 12 months of use the BAM200 must be withdrawn from use to carry out periodic inspection. If there are some factors which influence on condition of the device like hard conditions of use, or very often use of the device periodic inspection should be carried out more often. The periodic inspection must be carried out by a qualified person responsible for safety equipment in user's company in accordance with the manufacturer's periodic examination procedures. The periodic inspection can be also carried out by or the manufacturer or his certified representative.
9. The Mobile Man Anchor can be used for 5 years. After 5 years of use the BAM200 must be a subject to detailed manufacturer's inspection. The inspection can be carried out by the device manufacturer or his certified representative only.
10. During this inspection will be established admissible time of the beam clamp use till next manufacturer's inspection.
11. The results of inspections must be recorded in the operational sheet.
12. Before each use, check that the date of the next technical inspection of the system has not expired. After that date, the system cannot be used. Before and after each use, visually check the completeness and the correct technical condition of the device. In case of any defects or shortcomings in the system do not use it. In order to resolve doubts, please contact the manufacturer's or authorized manufacturer's service department.
13. Periodic inspection details:
 - Ensure the system has not been modified/tampered with by unauthorised persons.
 - Check the legibility of the product markings
 - Visually inspect the complete system installation.
 - Check all components for distortion or dents. Ensure that this does not affect the fitting of the weight or steel connector.
 - Check metal plate for distortion or cracks.
 - Look for signs of cracks in metal.
 - Check all the bolts and nuts. Ensure that they are properly tighten.
 - Check for any general corrosion.
 - Check the weights for distortion, cracks or any mechanical damage. Check fixing of steel pad of the weight.
14. It is essential for safety that the Mobile Man Anchor BAM200 should be withdrawn from use immediately if any doubt arise about its conditions for safe use or it have been used to arrest to fall. The device should not be used again until confirmed in writing by a competent person that it is acceptable to do so .
15. Modifying, repairing by unauthorised person or replacing the original components of the system with other parts is forbidden.
16. The BAM200 can be used as a fall arrest system with retractable type fall arresters (EN360), energy absorbers with lanyards (EN355) and guided type fall arresters (EN353-2) manufactured by PROTEKT company.
17. Users intend to combine the BAM200 with retractable type fall arresters or energy absorbing lanyards coming from a different manufacturer must check all potential dangers because these devices haven't been tested together as a complete fall arrest system.
18. Combining any fall arrest personal protective equipment (PPE) with the IM200 requires from a user checking all requirements and guidances coming from fall arrest PPE manufacturer.
19. It is mandatory to check the clearance under the work place, if there is a risk of a fall, to avoid hitting objects or a surface located below, before the protective equipment to arrests the fall.
20. While using the Mobile Man Anchor BAM200 pay special attention to the dangerous phenomena affecting the operation of protective equipment or safety of the user, in particular: looping and shifting of lanyards on sharp edges, pendular falls, electricity, extreme temperatures, damaging the equipment, adverse weather conditions, chemicals, pollution.
21. This device can not be used in an explosive environment.
22. The device must be transported in the package (e.g.: bag made of moisture-proof textile or cases made of steel or plastic) to protect it against damage or moisture.
23. The device must be cleaned and disinfected in order to avoid damaging the material (raw material) it is made of. It can be cleaned manually. Plastic and rubber elements can only be cleaned with water. Equipment which becomes wet during cleaning or while in operation must be carefully dried in natural conditions, away from heat sources. Metal parts and mechanisms (springs, hinges, catches etc.) can be periodically greased in order to improve their operation.
24. The device should be stored in loose packaging in well-ventilated dry rooms and protected against the impact of light, UV radiation, dust, sharp objects, extreme temperatures and caustic substances.
25. It is essential for the safety of the user that if the product is re-sold outside the original country of destination the reseller shall provide user's instructions in the language of the country in which the product is to be used.

O P E R A T I N G S H E E T					
Device name	Mobile Man Anchor			Type	BAM200
Serial number		Date of manufacture		Purchase date	
Date first put into use		User's name			

I N S P E C T I O N A N D R E P A I R R E C O R D S H E E T					
	Date	Reason for inspection or repair	Identified damage, repair, etc.	Next due date of periodic inspection	Inspector's name and signature
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polonia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

Notified body responsible for controlling the production phase of the device:
 Apave Exploitation France SAS (n°0082), 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE
 cedex France

Notified body responsible for EU type test certification in accordance with Regulation
 2016/425: PRS – No.1463
 Polski Rejestr Statków S.A.
 al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Poland
 Tel.: (+48) 58 75 11 301, Fax: (+48) 58 34 60 392
 E-mail: mailbox@prs.pl, <http://www.prs.pl/>

Mode d'emploi

Ancre à corps mort BAM200
Numéro de référence BAM200

EN 795:2012 type E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082

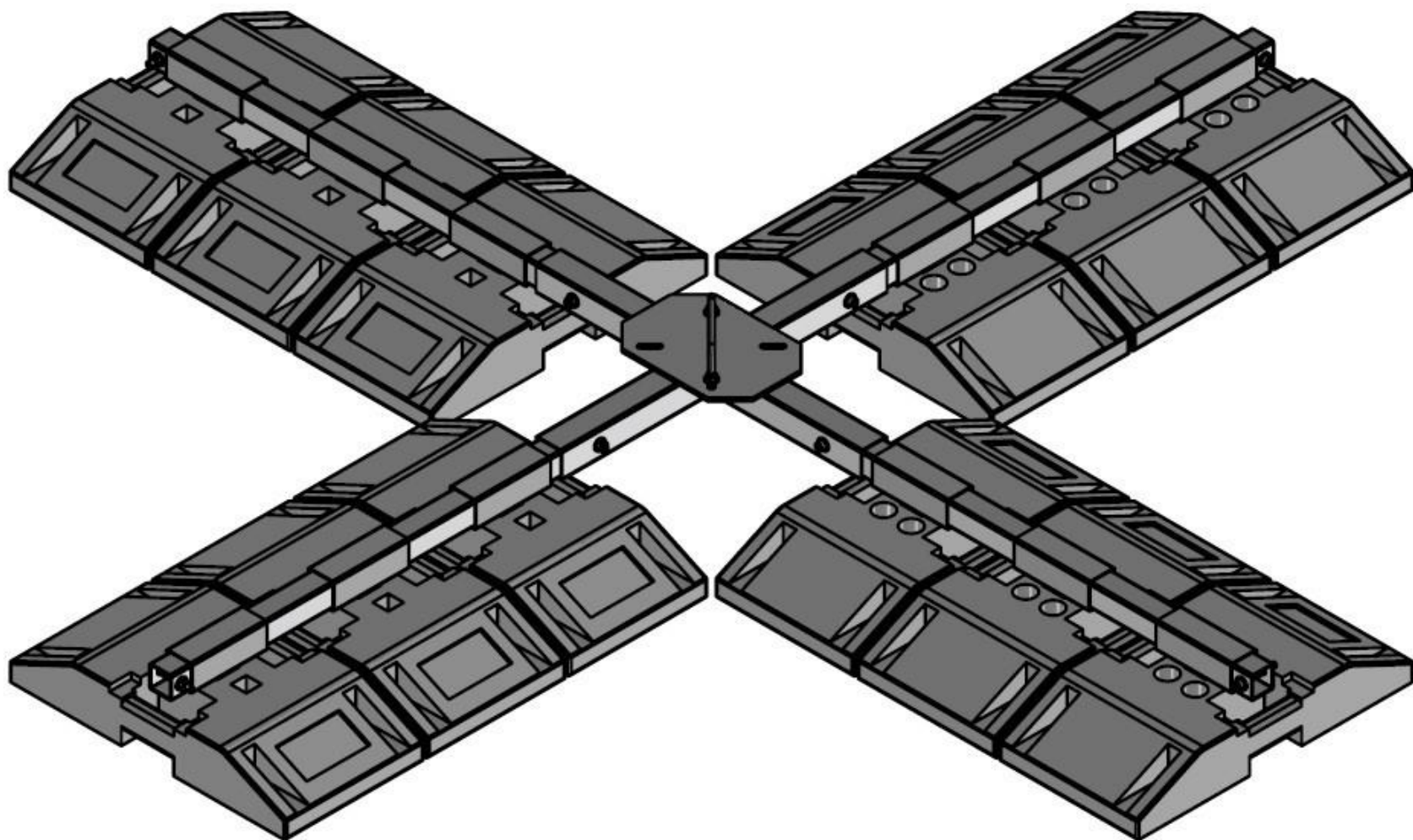


Table des matières :

1. Description de l'ancre à corps mort	2
2. Structure de l'ancre à corps mort	3
3. Données techniques relatives à l'ancre à corps mort	3
4. Installation (montage) de l'ancre à corps mort	4
5. Description du marquage de l'ancre à corps mort	4
6. Règles de base concernant l'utilisation de l'ancre à corps mort	5
7. Fiche d'utilisation de l'ancre à corps mort	6

1. Description de l'ancre à corps mort

L'ancre à corps mort BAM200 a été conçue en tant que point d'ancrage pliable et portable, conforme à la norme EN 795:2012 type E et le document CEN/TS 16415:2013. Le dispositif permet de protéger les ouvriers travaillant en hauteur, par exemple, le bord d'un toit plat.

L'ancre à corps mort permet de mettre en place, de manière rapide, un point d'ancrage sûr pour l'équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur. Une fois les travaux prévus terminés, l'ancre à corps mort peut être démontée et déplacée vers un autre lieu ou mise de côté, jusqu'à son utilisation suivante.

La structure modulaire du dispositif fait qu'il peut être monté et démonté sans qu'il soit nécessaire d'utiliser des grues, des élévateurs ou d'autres équipements spéciaux.

Le poids des éléments composant le dispositif a été pensé pour être conforme à la législation (le poids de chaque élément ne dépasse pas 28 kilos) et pour que le dispositif puisse être déplacé par la seule force des muscles.

Les éléments de l'ancre à corps mort BAM200 sont fabriqués aussi bien en caoutchouc qu'en acier. Tous les éléments fabriqués en acier inoxydable sont protégés contre l'action des facteurs atmosphériques par galvanisation à chaud, ce qui garantit leur résistance pendant jusqu'à 50 ans.

L'ancre à corps mort BAM200 peut être utilisée sur des surfaces telles que :

- carton bitumé
- membrane PVC

dont l'angle de la pente ne dépasse pas 5°.

Une surface suffisamment large occupée par le dispositif permet de répartir le poids de manière optimale (par exemple, sur le toit), ce qui minimise l'impact de la masse sur la structure.

Il est interdit d'utiliser l'ancre à corps mort lorsque la température risque de tomber en dessous de zéro degrés.

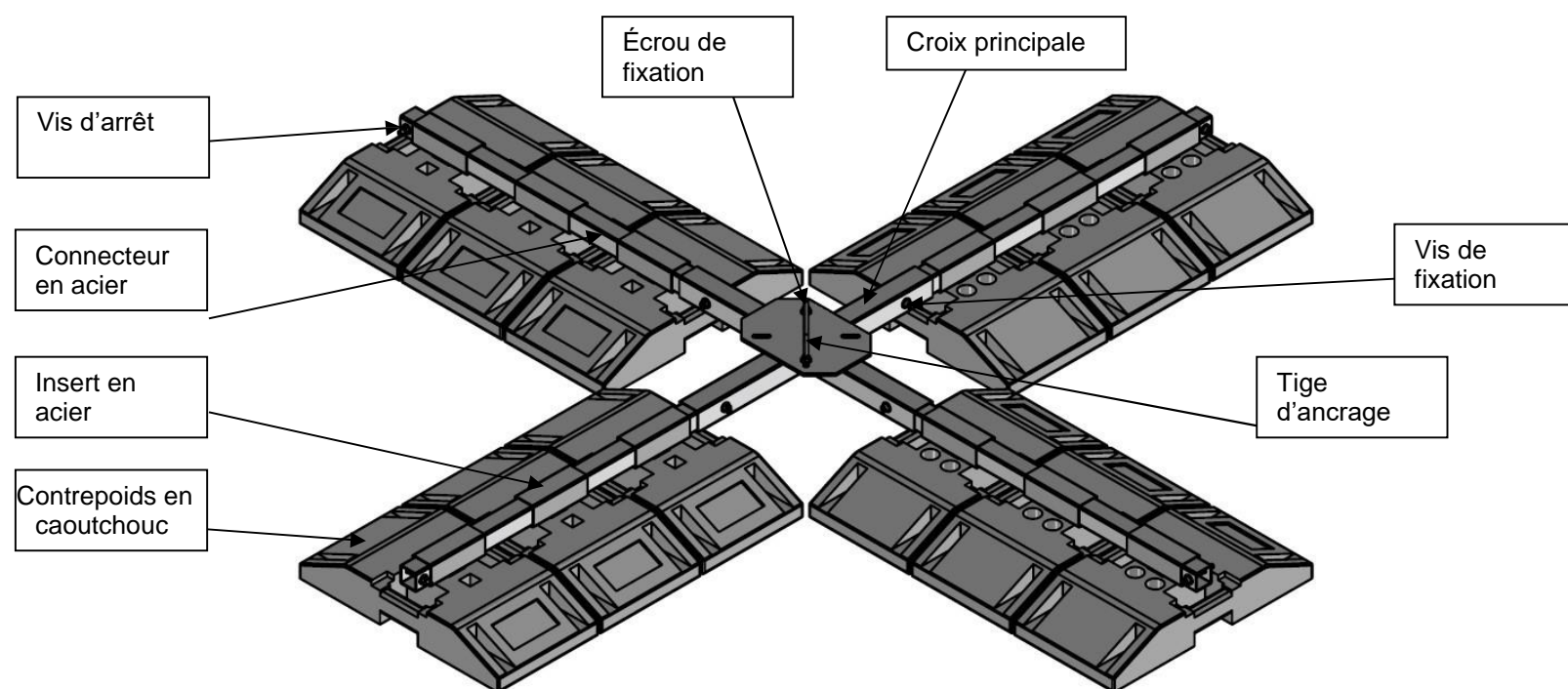
Éliminez tous les matériaux présents sur la surface du toit (par exemple, des cailloux) où sera installée l'ancre à corps mort.

Ne pas utiliser le dispositif sur des surfaces couvertes par de la glace, de l'huile, ou sur une quelconque surface glissante qui pourrait avoir un effet négatif sur le fonctionnement de l'ancre à corps mort.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 2,5 mètres du bord du

toit. Ne pas placer le dispositif IM200 dans des lieux où s'accumule l'eau.

2. Structure de l'ancre à corps mort.

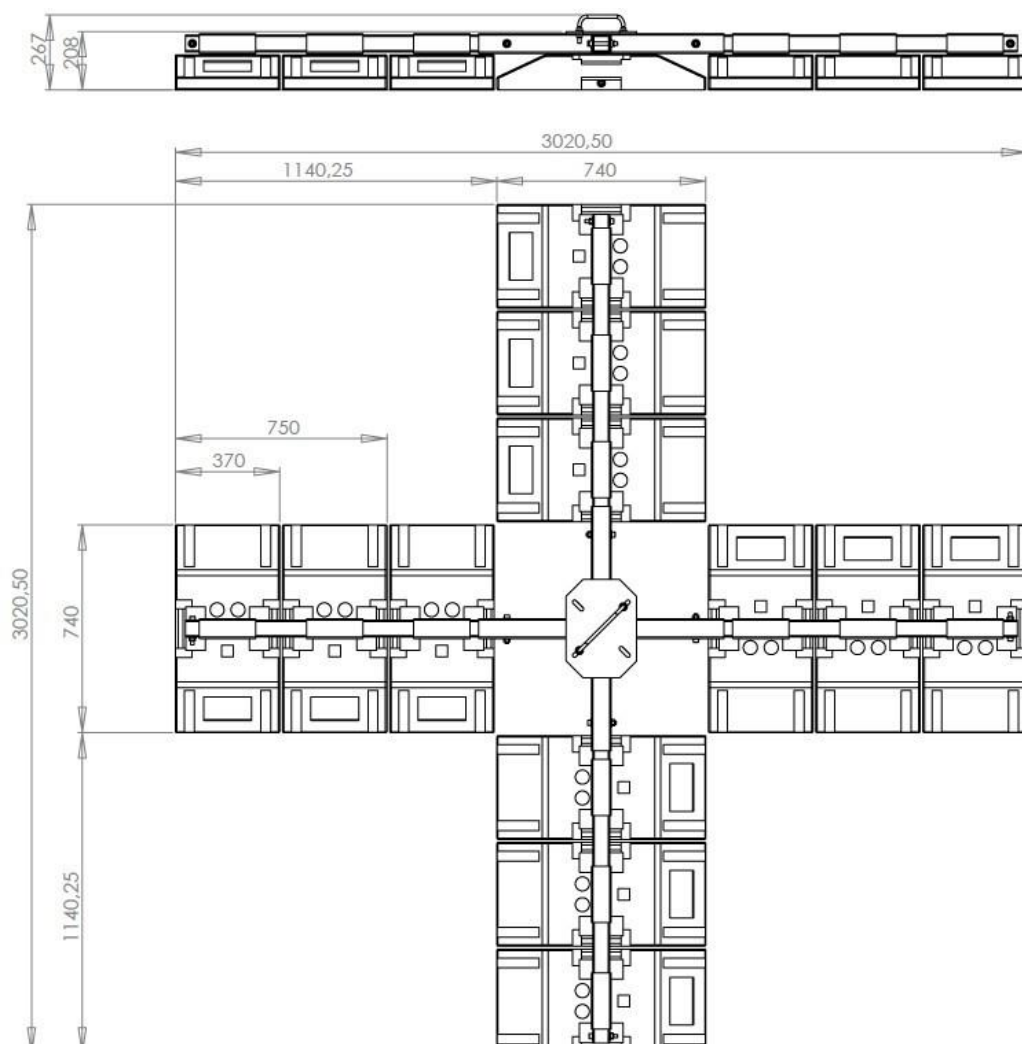


- Tige d'ancrage – 1 pièce, permet de connecter un équipement de protection individuelle à l'ancre à corps mort :
 - a. Harnais de sécurité conforme à la norme EN 361
 - b. Dispositif de liaison et d'amortissement composé de :
 - Une longe de sécurité avec absorbeur d'énergie conformes à la norme EN 354/355
 - Une antichute mobile conforme à la norme EN 353-2
 - Un dispositif à rappel automatique conforme à la norme EN 360
 - Des connecteurs (mousquetons) conformes à la norme EN 362

- **Contrepoids en caoutchouc** – 12 pièces, chacun des contrepoids (1 sur 12) est relié de manière permanente à un **insert en acier**, et est placé sur la surface.
- **Insert en acier** – 12 pièces, insert fabriqué en acier galvanisé à chaud. Permet de relier les contrepoids en caoutchouc entre eux.
- **Croix principale** – 1 pièce, croix en acier, galvanisée à chaud, constituant la base pour le poteau d'ancrage (fixé de manière permanente à l'aide de vis), elle constitue également la base de la connexion (à l'aide d'un **connecteur en acier**) avec les **contrepoids en caoutchouc**.
- **Connecteur en acier** – 4 pièces, il sert à connecter les **contrepoids en caoutchouc** avec la **croix principale** fabriquée en acier galvanisé à chaud.
- **Vis d'arrêt** – 4 pièces, vis qui empêche les **contrepoids en caoutchouc** de se détacher du **connecteur en acier**.
- **Vis de fixation** – 4 pièces, vis reliant la **croix principale** aux **connecteurs en acier**.
- **Écrou de fixation** – 4 pièces, reliant la **croix principale** à la **tige d'ancrage**.

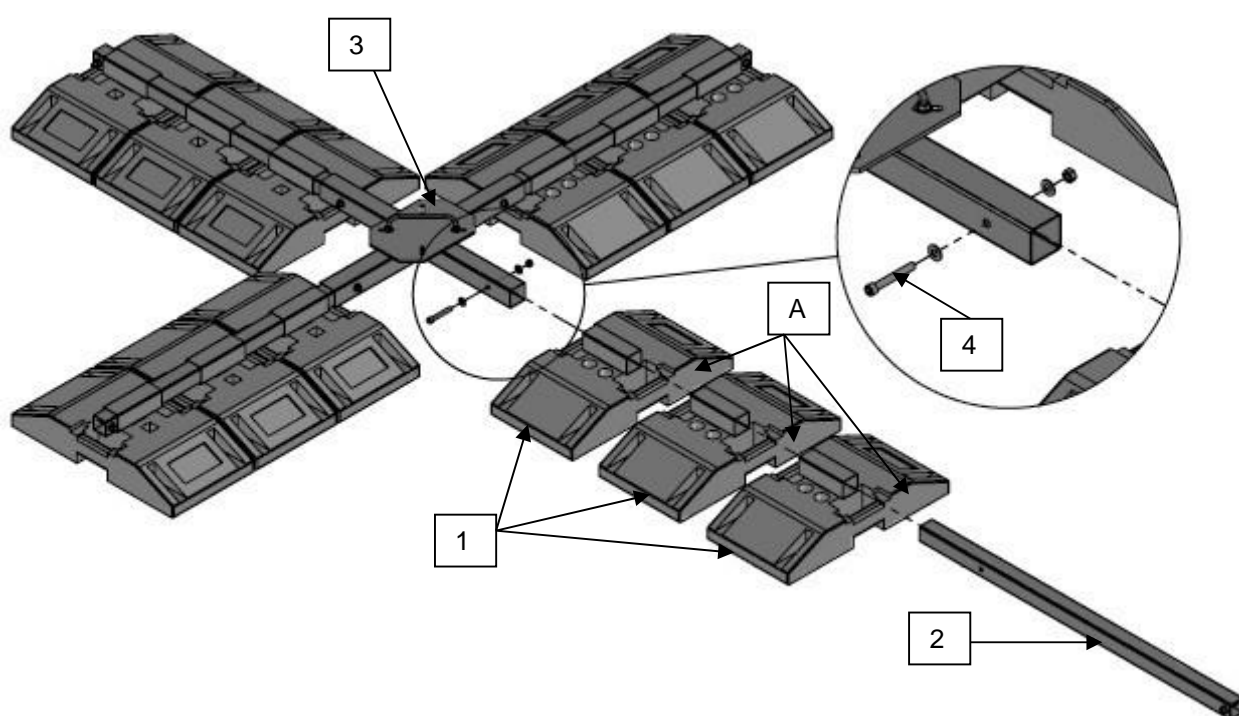
3. Données techniques de l'ancre à corps mort

- dimensions – voir schéma ci-dessous



- **Nombre de personnes pouvant travailler de manière simultanée** – 2 personnes
- **Poids total** - 367 kg +/- 2 kg
- **Structure principale** – en acier galvanisé à chaud
- **Contrepoids principaux** – en caoutchouc (mélange de caoutchoucs résistant à l'action du rayonnement UV)
- **Éléments de connexion** – acier galvanisé

4. Installation (montage) de l'ancre à corps mort



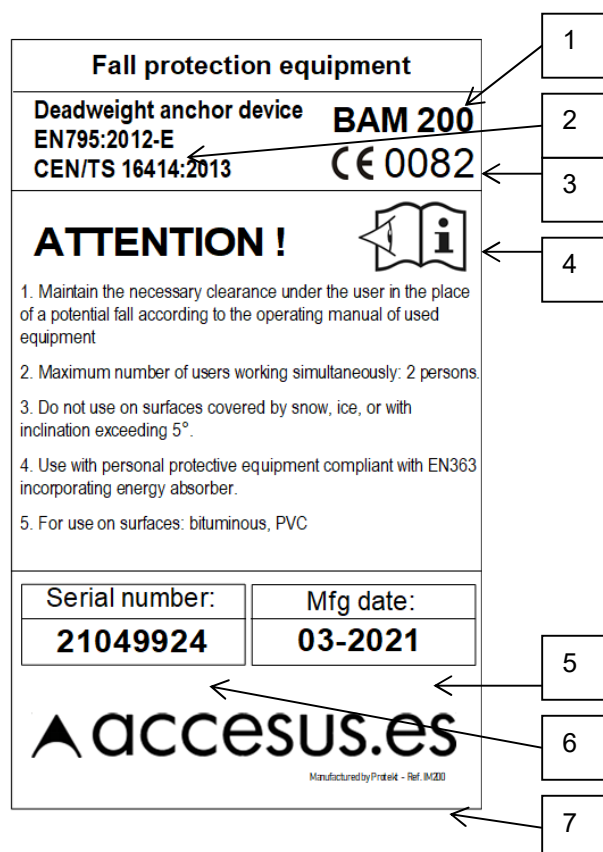
Avant de commencer le travail avec l'ancre à poids mort BAM200, il faut s'assurer qu'elle n'est pas endommagée ou inutilisable. Pour ce faire, il faut procéder à une revue visuelle générale du dispositif.

En cas d'un quelconque doute quant à l'état technique du dispositif d'ancrage, il est interdit de l'utiliser pour un quelconque travail !

Pour préparer de manière correcte l'ancre à corps mort **BAM200** pour le travail, il faut suivre les indications présentées ci-dessous dans cet ordre :

1. Pour le montage, il faudra disposer d'une clé Allen 10 mm (1 pièce), ainsi que d'une clé à fourche 19 mm (1 pièce).
2. Choisir un emplacement approprié pour l'ancre à corps mort BAM200, de manière à ce que le rayon des déplacements de l'utilisateur (en fonction de l'ensemble de liaison et d'amortissement utilisé) recouvre le champ où sera effectué le travail. Il ne faut pas oublier que la pente de la surface ne peut pas dépasser 5° par rapport au plan horizontal.
3. Placer les contrepoids en caoutchouc (1) en ligne droite, de manière à ce que leurs côtés se touchent (A).
4. Passer le connecteur en acier (1) par les inserts en acier des contrepoids en caoutchouc (2).
5. Glisser la croix principale (3) sur le connecteur en acier (2) et bloquer sa position en vissant la vis de fixation (4) et en utilisant à cette fin les trous de montage présents dans le connecteur en acier (2). La vis d'arrêt montée de manière permanente dans le connecteur en acier (2) a pour objectif d'empêcher que le connecteur en acier (2) soit installé en position incorrecte.
6. Placer les groupes de contrepoids en caoutchouc suivants (1) de manière à ce que leurs côtés se touchent (A) et la position de leurs inserts en acier permette de les connecter à l'aide d'un connecteur en acier (2) à la croix principale (3).
7. Visser les vis de fixation une après l'autre (4).
8. Vérifier si toutes les vis sont vissées à fond, y compris les vis de fixation (4).
9. Vérifier visuellement la présence de tous les éléments de l'ancre à corps mort BAM200 et leur état technique.
10. Pour le démontage, suivre les étapes ci-dessus, mais en sens inverse, soit les points 6, 5, 4, 3, 2.
11. Pendant le démontage, il faut dévisser uniquement les vis de fixation (4). Les autres vis doivent rester en place.
12. Les différents éléments de l'ancre à corps mort BAM200 doivent être déplacés un à un.
13. Après démontage, le dispositif doit être conservé dans un endroit sec et frais.

5. Description du marquage de l'ancre à corps mort



1. Numéro de référence du dispositif
2. Numéro et année de la norme européenne et classe auxquelles le dispositif est conforme
3. Symbole CE et numéro de l'organisme notifié responsable pour la surveillance du processus de fabrication de l'équipement
4. Attention : lire le mode d'emploi
5. Mois et année de fabrication
6. Numéro de série
7. Marquage du fabricant ou du distributeur du dispositif

Équipement de protection contre la chute de hauteur
Ancre à corps mort
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
ATTENTION !!!
1. Maintenez un espace libre suffisant sous l'utilisation du dispositif à l'endroit où pourrait se produire une chute, conformément au mode d'emploi de l'équipement contre les chutes de hauteur utilisé.
2. Nombre d'utilisateurs simultanés maximum : 2 personnes.
3. Ne pas utiliser sur des surfaces couvertes par la neige, la glace, ou dont l'angle de la pente est supérieur à 5°.
4. Utiliser avec des équipements de protection individuelle contre les chutes de hauteur conformes à la norme EN363 possédant un absorbeur d'énergie.
5. À utiliser sur les surfaces recouvertes de carton bitumé ou de PVC.
Numéro de série : 00000000
Date de fabrication : 02-2020
93-403 Łódź (Pologne), Starorudzka 9, Pologne, tél. : (+48) 42 680 20 83, www.protekt.com.pl

6. Règles de base concernant l'utilisation de l'ancre à corps mort BAM200

1. L'ancre à corps mort BAM200 est destinée à la connexion d'un système individuel de protection contre les chutes de hauteur.
2. Chaque utilisateur de l'ancre à corps mort doit lire attentivement le présent mode d'emploi. L'utilisation du dispositif de manière non conforme au mode d'emploi peut entraîner la mort. Le présent mode d'emploi doit toujours être disponible pour consultation. Le dispositif peut être utilisé uniquement par des personnes ayant été formées à l'utilisation des équipements de protection contre les chutes de hauteur.
3. L'ancre à corps mort BAM200 ne peut pas être utilisée par des personnes dont l'état de santé peut influencer sur la sécurité, aussi bien dans les conditions d'utilisation normales que lors d'une éventuelle action de sauvetage. Il faut préparer un plan de sauvetage qui pourra être implémenté en cas de besoin.
4. L'ancre à corps mort peut être utilisée uniquement pour la protection contre les chutes de hauteur de manière conforme aux dispositions contenues dans le présent mode d'emploi. Le système ne peut notamment pas être utilisé pour le travail en suspension.
5. Avant toute utilisation, il faut s'assurer que les autres dispositifs composant le système de protection contre les chutes de hauteur sont compatibles. Il est interdit d'utiliser des combinaisons d'éléments d'équipement où la fonction de sécurité d'un quelconque élément dépend de la fonction de sécurité d'un autre élément.
6. La carte d'utilisation fait partie intégrante du présent mode d'emploi. Il faut y inscrire tous les contrôles périodiques et les réparations effectués. La carte doit être remplie et conservée avec le présent mode d'emploi et présentée à la demande du fabricant ou de la personne autorisée par le fabricant. L'entité utilisant le dispositif est responsable pour la mise à jour des entrées sur la carte d'utilisation. L'entité utilisatrice doit exiger des personnes effectuant l'entretien ou la réparation du système qu'elles effectuent les entrées nécessaires sur la carte d'utilisation.
7. Il faut toujours respecter les modes d'emploi des équipements utilisés en conjonction avec l'ancre à corps mort listés dans le présent mode d'emploi. En outre, il faut respecter toutes les autres dispositions légales générales et les règles relatives à la santé et la sécurité au travail, notamment en ce qui concerne le travail en hauteur.
8. Après 12 mois d'exploitation, l'ancre à corps mort BAM200 doit être mise hors d'usage et soumise à un contrôle périodique. En cas de présence de facteurs pouvant avoir une influence sur l'état du dispositif, comme des conditions de travail difficiles, ou une fréquence d'utilisation considérable, les contrôles périodiques du dispositif doivent être effectués plus souvent. Le contrôle périodique doit être effectué par une personne qualifiée responsable pour les moyens et les équipements de protection dans la société où est employé l'utilisateur, conformément aux procédures du fabricant relatives aux contrôles périodiques. Le contrôle peut également être effectué par le fabricant ou une personne dûment autorisée par ce dernier.
9. L'ancre à corps mort peut être utilisée pendant 5 ans. Après 5 ans d'utilisation, le dispositif BAM200 doit être soumis à un contrôle usine approfondi. Ce contrôle peut uniquement être effectué par le fabricant du dispositif ou une personne dûment autorisée par ce dernier.
10. Pendant ce contrôle, il faut déterminer pendant combien de temps l'ancre à corps mort pourra être utilisée avant le contrôle usine suivant.
11. Le résultat de ces contrôles doivent être inscrits sur la la carte d'utilisation.
12. Avant chaque utilisation du dispositif, il faut vérifier si la date du contrôle technique suivant n'est pas arrivée. Passée cette date, le système ne peut pas être utilisé. Avant et après chaque utilisation, il faut vérifier le caractère complet et le bon état technique du dispositif. Si un quelconque défaut ou une quelconque lacune est constaté, le système ne peut pas être utilisé. En cas de doute, il faut prendre contact avec le fabricant ou le point de service autorisé par ce dernier.
13. Informations détaillées relatives aux contrôles périodiques :
 - S'assurer que le système n'a pas été modifié / perfectionné par des personnes non autorisées ;
 - Vérifier la lisibilité des marquages présents sur le produit ;
 - Contrôler visuellement le caractère complet du système ;
 - Contrôler tous les éléments afin d'y détecter d'éventuelles déformations. S'assurer qu'elles n'ont aucune influence sur la fixation des contrepoids ou du connecteur en acier ;
 - Contrôler le panneau en acier afin d'y déceler d'éventuelles déformations ou fissures ;
 - Vérifier qu'il n'y a aucune trace de fissure sur les éléments en métal ;
 - Contrôler toutes les vis et les boulons. S'assurer qu'ils sont vissés de manière correcte ;
 - Vérifier la présence éventuelle de traces de corrosion ;
 - Contrôler les contrepoids afin d'y déceler d'éventuelles déformations, fissures, ou autres dommages mécaniques. Contrôler la fixation de l'insert en acier du contrepoids.
14. Pour des raisons de sécurité, si un quelconque doute existe quant à l'utilisation du dispositif en toute sécurité ou si le dispositif a été utilisé pour arrêter une chute de hauteur, il faut immédiatement arrêter son utilisation. Le dispositif ne pourra être réutilisé qu'une fois qu'il aura été contrôlé par une personne autorisée et que cette dernière confirmera par écrit que l'état technique du dispositif est acceptable.
15. Il est interdit aux personnes non autorisées de modifier, réparer le dispositif, ou remplacer ses pièces d'origine.
16. L'ancre à corps mort BAM200 peut être utilisée en tant que système de protection contre les chutes de hauteur avec des antichutes à rappel automatique (EN360), des absorbeurs d'énergie (EN355) et des antichutes mobiles avec dispositif de guidage flexible (EN353-2) fabriqués par la société PROTEKT.
17. Les utilisateurs souhaitant connecter le dispositif BAM200 à des antichutes à rappel automatique ou des absorbeurs d'énergie d'autres fabricants doivent vérifier tous les dangers potentiels, car ces éléments n'ont pas été testés en tant que système complet de protection contre les chutes de hauteur.
18. La connexion de tout équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur au dispositif IM200 entraîne la nécessité pour l'utilisateur de vérifier toutes les recommandations et exigences définies par le fabricant de ces équipements de protection individuelle.
19. Il faut obligatoirement vérifier l'espace libre sous le poste de travail, afin d'éviter, lors d'une éventuelle chute, que l'utilisateur heurte des structures ou une surface se trouvant plus bas avant que l'équipement de protection puisse arrêter la chute.
20. Pendant l'utilisation de l'ancre à corps mort BAM200, il faut apporter une attention particulière aux événements dangereux pouvant avoir une influence sur le fonctionnement de l'équipement de protection ou la sécurité de l'utilisateur et notamment : l'emmêlement et le passage des cordes sur des bords tranchants, les chutes en pendule, l'électricité, l'action de températures extrêmes, l'endommagement de l'équipement, l'action négative de facteurs météorologiques, l'action de produits chimiques, la pollution.
21. Le dispositif ne peut pas être utilisé dans un environnement où il existe un risque d'explosion.
22. Le dispositif doit être transporté en emballage (par exemple, un sac en matériau résistant à l'humidité ou une boîte en acier ou en matière plastique), pour qu'il soit protégé contre l'humidité et les dommages.
23. Afin de prévenir l'endommagement des matériaux à partir desquels il a été fabriqué, le dispositif doit être nettoyé de manière soigneuse. Le dispositif peut être nettoyé à la main. Les éléments en matière plastique et en caoutchouc doivent être nettoyés uniquement avec de l'eau. Les éléments mouillés pendant le nettoyage ou l'utilisation doivent être bien séchés en conditions naturelles, loin de toute source de chaleur. Les éléments et les mécanismes en métal (ressorts, gonds, ancrés, etc.) doivent être lubrifiés périodiquement, afin d'améliorer leur fonctionnement et prolonger leur durée de vie.
24. Le dispositif doit être stocké dans un emballage large, dans une pièce bien ventilée, à l'abri de l'action directe des rayons solaires, du rayonnement UV, protégé contre les poussières, les objets tranchants, les températures extrêmes et les substances caustiques.
25. Pour des raisons de sécurité, si le dispositif est revendu en dehors du pays auquel il était destiné à l'origine, le revendeur fournira à l'utilisateur un mode d'emploi dans la langue en vigueur dans le pays où le dispositif sera utilisé.

Essai de type CE effectué par : INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni, No. 0194

Organisme notifié contrôlant la fabrication du dispositif : INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, Royaume-Uni, No. 0194

C A R T E D' U T I L I S A T I O N					
Nom du dispositif	Ancre à corps mort			Type	BAM200
Numéro de série		Date de fabrication		Date d'acquisition	
Date de la première mise en exploitation		Nom de l'utilisateur			

RELEVÉ DE CONTRÔLES PÉRIODIQUES ET RÉPARATIONS					
	Date	Motif du contrôle ou de la réparation	Dégâts constatés, réparations, etc.	Date du contrôle suivant	Nom et signature du contrôleur
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polonia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

Organisme notifié qui surveille la fabrication du dispositif : Apave Exploitation France SAS (n°0082), 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE cedex, France

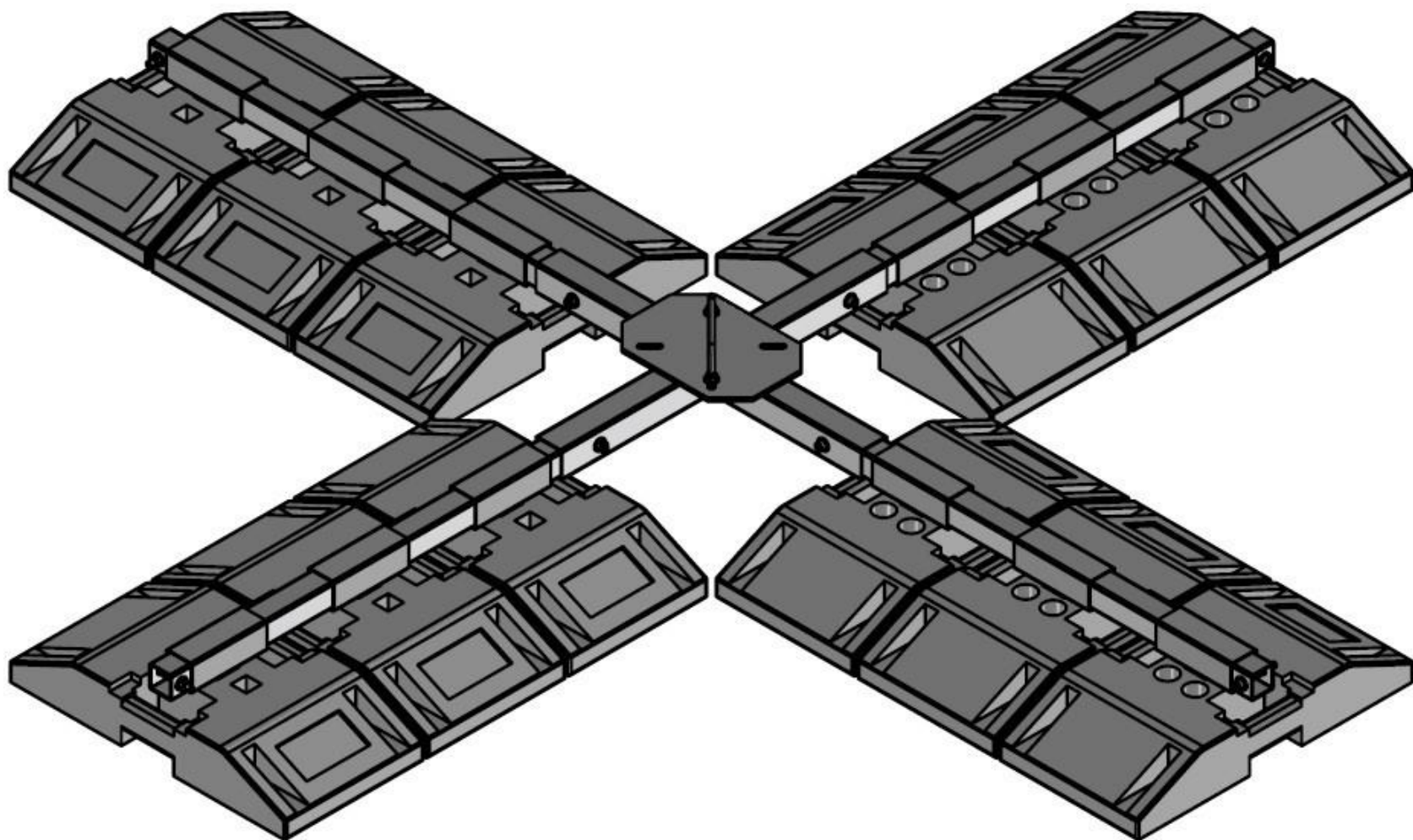
Organisme notifié ayant établi le certificat d'essai de type UE, conformément au Règlement 2016/425 : PRS - n° 1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Pologne,
 Tél. : (+48) 58 75 11 301 Fax : (+48) 58 34 60 392,
 E-mail : mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>

Instruções de utilização

Ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200
Número de referência BAM200

EN 795:2012 TIPO E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Conteúdo:

1. Descrição de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	2
2. Construção de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	3
3. Dados técnicos de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	3
4. Instalação (fixação) de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	4
5. Descrição de marcação de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	4
6. Princípios fundamentais de utilização de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso	5
7. O registo de utilização de ponto de ancoragem antiqueda	6

1. Descrição de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso

O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 foi projetado para ser um ponto de ancoragem portátil de acordo com a norma PN-EN 795:2012 TIPO E e com o documento CEN/TS 16415:2013. O dispositivo permite proteger os trabalhadores que trabalham em altitude, por exemplo, na aresta do telhado plano.

O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso permite a organização de um ponto de ancoragem rápida e segura para equipamentos individuais de proteção contra quedas. Após a conclusão do trabalho previsto, o ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso pode ser desmontado e transportado para outro local ou armazenado até que seja utilizado a próxima vez.

O desenho modular do dispositivo permite montá-lo e desmontá-lo sem a necessidade de guindastes, elevadores ou qualquer outro equipamento especializado.

O peso dos componentes individuais do dispositivo foi selecionado de modo que ele esteja em conformidade com as normas (o peso de um único elemento não deve ser superior a 28 kg) e pode ser transportado pela força dos músculos humanos.

Os elementos do ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 são construídos de borracha e aço. Todos os componentes de aço são produzidos de aço inoxidável ou foram protegidos contra condições climáticas adversas por meio de por galvanização por imersão a quente, garantindo sua durabilidade de até 50 anos.

O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso pode ser utilizado em superfícies como:

- papel de piche
- membrana de PVC

com um ângulo de inclinação não superior a 5°.

Uma área de superfície suficientemente grande, ocupada pelo dispositivo permite que a distribuição do peso no solo (por exemplo no telhado), o que minimiza o impacto da carga na sua estrutura.

É proibida a utilização de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso uma massa de ancoragem se houver risco de atingir temperaturas negativas.

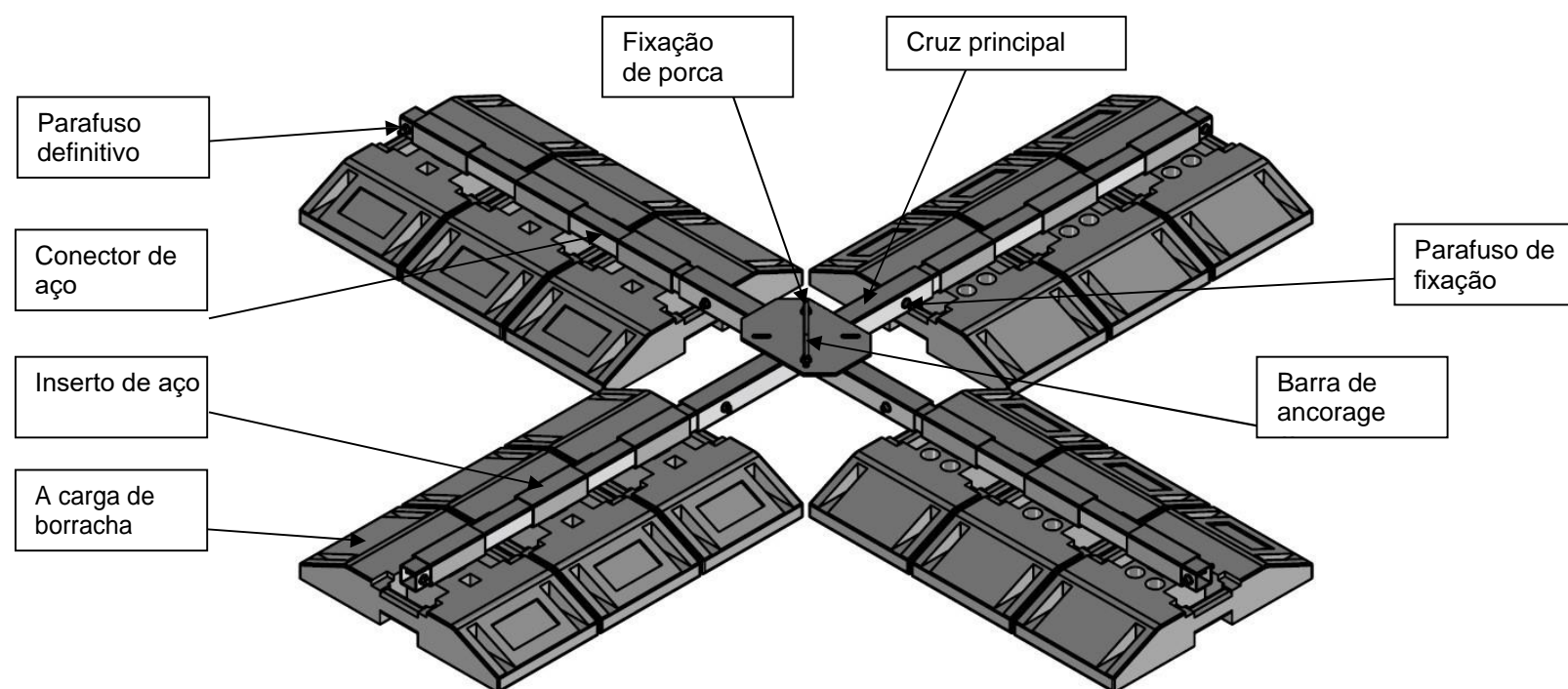
Remover quaisquer materiais soltos (por exemplo, pedras soltas) da superfície do telhado onde o ponto de ancoragem será instalado.

Não utilizar em superfícies geladas, untadas ou quaisquer outras superfícies escorregadias que possam prejudicar o funcionamento do ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso.

Coloque o dispositivo a uma distância mínima de 2,5 m da aresta do telhado.

Não coloque o dispositivo IM200 em locais onde a água se acumula.

2. Construção de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso.

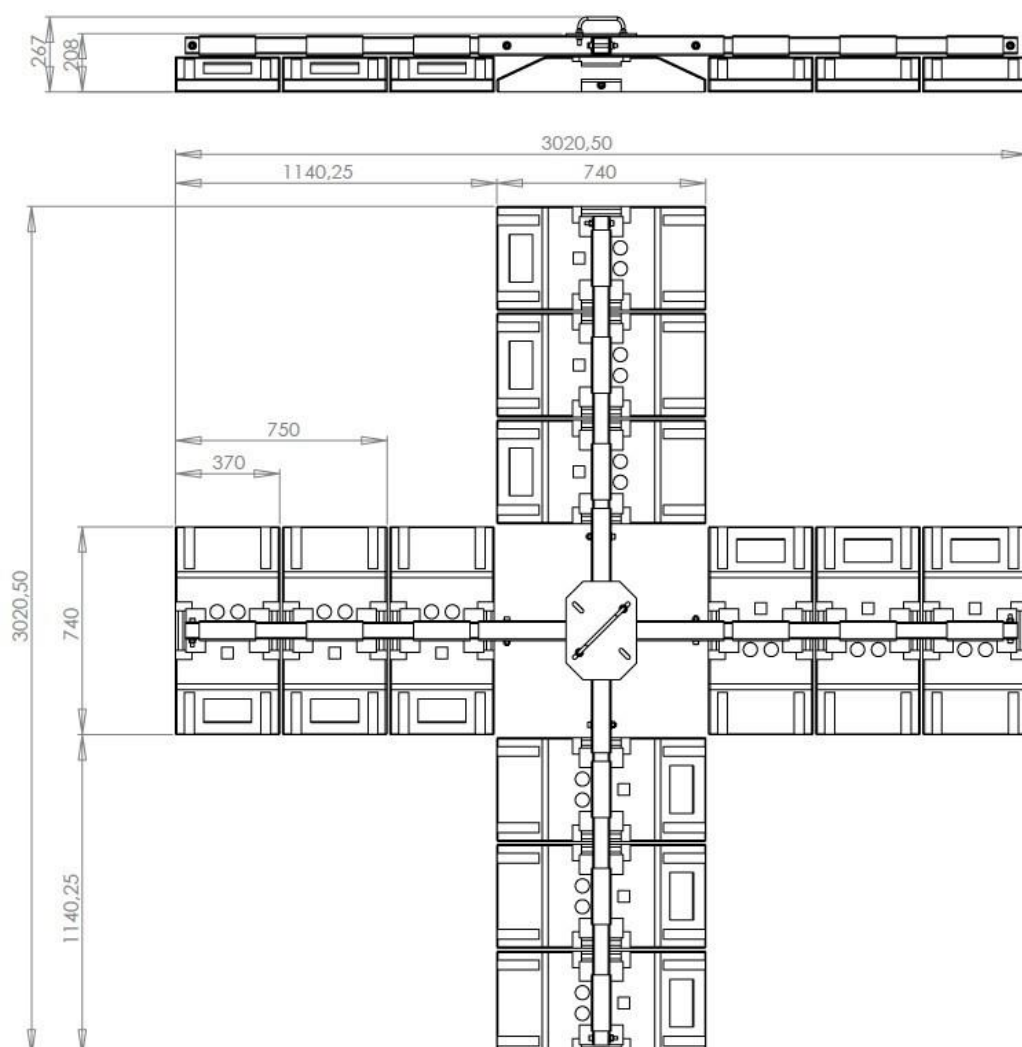


- Barra de ancoragem – 1 peça, permite a ligação de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso ao equipamento de proteção individual:
 - a. Arnês de segurança de acordo com a norma EN 361
 - b. Um componente de ligação-amortecimento em forma de:
 - Cordas de segurança com amortecedor de acordo com a norma EN 354/355
 - Dispositivos de anti-queda do tipo guiado de acordo com a norma EN 353-2
 - Dispositivos de anti-queda do tipo retráctil de acordo com a norma EN 360
 - Conectores (mosquetões) de acordo com a norma EN 362

- **Carga de borracha** – 12 peças, uma carga individual (1 de 12), permanentemente conectada ao **inserto de aço**, colocado no chão.
- **Inserto de aço** – 12 peças, inserto produzido de aço, galvanizado a quente. Permite combinar cargas de borracha umas com as outras.
- **Cruz principal** - 1 peça, cruz de aço, galvanizado a quente sendo a base para uma coluna de ancoragem (parafusada), é também uma base para ligações (através de um **conector de aço**) com **cargas de borracha**.
- **Conector de aço** - 4 peças, utilizado para combinar **cargas de borracha** com a **cruz principal**, construído de aço galvanizado a quente.
- **Parafuso definitivo** – 4 peças, parafuso de proteção que impede o deslizamento de **cargas de borracha** de **conector de aço**.
- **Parafuso de fixação**- 4 peças, parafuso de ligação de **cruz principal** com **conectores de aço**.
- **Porca de fixação** – 4 peças, parafuso de ligação de **cruz principal** com a **barra de ancoragem**.

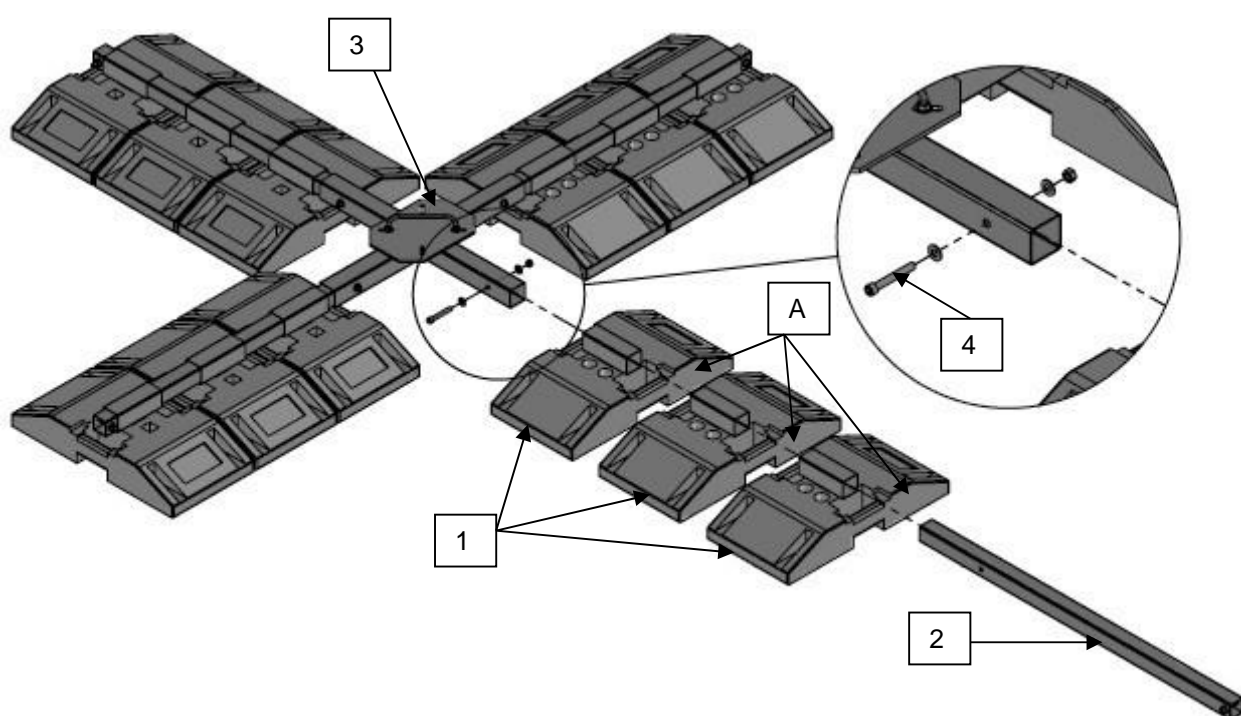
3. Dados técnicos de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso

- dimensões – de acordo com a figura abaixo



- **Número máximo permitido de pessoas que trabalham ao mesmo tempo** – 2 pessoas
- **Massa** - 367 kg +/- 2 kg
- **A construção principal** – aço, aço galvanizado a quente
- **Cargas principais** – de borracha (mistura de borracha resistente a UV)
- **Parafusos** – aço galvanizado

4. Instalação (fixação) de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso



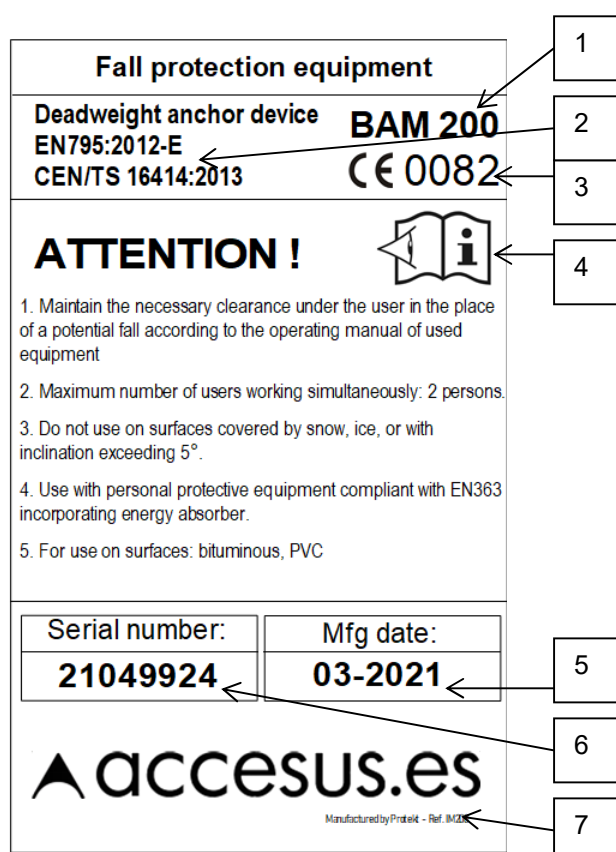
Antes de começar a trabalhar com o ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 deve certificar-se que o dispositivo não esteja danificado ou incapaz de ser utilizado. Para isso, deve ser realizada uma inspeção visual geral do dispositivo.

Em caso de qualquer dúvida sobre a condição técnica do ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso, não deve utilizá-lo!

Para preparar adequadamente o ponto de ancoragem BAM200 siga as instruções descritas abaixo na seguinte ordem:

1. Para ser instalado, precisará de uma chave Allen #10 mm (1 peça) e uma chave plana #19 mm (1 peça).
2. Selecione o local apropriado para colocar o ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200, de modo que o raio da faixa de mobilidade do usuário (resultante da unidade de amortecimento-ligação utilizada) cubra o campo de trabalho. Deve prestar a atenção que o desvio da superfície do nível não deve ser superior a 5°.
3. Colocar as cargas de borracha (1) na linha para que toquem nas superfícies (A).
4. Intercalar os insertos de aço das cargas de borracha (1) com um conector de aço (2).
5. Colocar a cruz principal (3) sobre o conector de aço (2) e bloquear a sua posição torcendo o parafuso de fixação (4) usando aberturas de fixação no conector de aço (2). O parafuso definitivo fixo permanentemente no conector de aço (2) foi projetado para evitar que o conector de aço (2) seja instalado na posição errada.
6. Configurar outros grupos de cargas de borracha (1) para que toquem nas superfícies (A) e os seus insertos de aço permitam que sejam conectadas por meio de um conector de aço (2) com uma cruz principal (3).
7. Apertar os próximos parafusos de fixação (4).
8. Verificar se todos os parafusos, incluindo os parafusos de fixação (4), estejam apertados.
9. Verificar visualmente a presença de todos os elementos do ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 e sua condição técnica.
10. A desmontagem do dispositivo deve ser realizada em ordem inversa, seguindo os pontos 6, 5, 4, 3, 2.
11. Durante o processo de desmontagem, devem ser desaparafusados apenas os parafusos de fixação (4). O resto de parafusos deve ficar apertado.
12. Mover os elementos individuais de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 um de cada vez.
13. Após a desmontagem, armazenar o dispositivo em local seco e frio.

5. Descrição da marcação de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso



Equipamento de proteção individual para proteção contra quedas em altura
Ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
NOTA!!!
1. Manter o espaço livre necessário sob o usuário no local do acidente potencial de acordo com as instruções do equipamento de proteção contra quedas em altura utilizado.
2. Número máximo de usuários simultâneos: 2 pessoas.
3. Não utilizar em superfícies nevadas, geladas ou com inclinação superior a 5°.
4. Utilizar junto com equipamentos de proteção contra quedas em altura compatível com a norma EN363 equipado com amortecedor de segurança.
5. Utilizar em superfícies cobertas com papel de piche ou PVC.
Número de série: 00000000
Data de fabricação: 02-2020
93-403 Łódź, ul. Starorudzka 9, Polónia, tel. (48 42) 680 20 83, www.protekt.com.pl

1. Número de referência do dispositivo
2. O número e o ano do padrão europeu e da classe com a qual o dispositivo cumpre
3. Marca CE e número do organismo notificado que controla a produção do dispositivo
4. Nota: Leia as instruções de utilização
5. Mês e ano de fabricação
6. Número de série
7. Designação do fabricante ou distribuidor

6. Princípios fundamentais de utilização de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200

1. O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 foi projetado para ligar com um sistema individual de proteção contra quedas em altura.
2. Cada usuário de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso deve ler cuidadosamente as instruções de utilização. A utilização do dispositivo contrário às instruções constitui uma ameaça para vida. Este manual deve estar sempre disponível para inspeção. O dispositivo pode ser utilizado somente por pessoas treinadas em utilização de equipamentos de proteção contra quedas em altura.
3. O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 não pode ser utilizado por pessoas cujo estado de saúde pode afetar a segurança tanto durante a utilização normal quanto durante operações de resgate potenciais. Deve ser preparado um plano de salvamento que pode ser usado em caso de tal necessidade.
4. O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso pode ser utilizado somente para proteger contra quedas em altura de acordo com a informação estabelecida neste manual. Em particular, o sistema não pode ser utilizado para o trabalho de amarração.
5. Antes de utilizar, certificar-se de que os outros dispositivos incluídos no sistema de proteção contra quedas sejam compatíveis. É proibida a utilização de uma combinação de equipamentos em que a função de segurança de qualquer elemento depende da função de segurança de outro elemento.
6. A parte integrante a este manual é o Registo de utilização utilizado para registar inspeções periódicas e reparos. O Registo deve ser preenchido e armazenado juntamente com este manual e apresentado ao fabricante ou um representante autorizado pelo fabricante, mediante solicitação. A organização que utiliza o dispositivo é responsável pela atualização de informação no Registo de utilização. O operador deve exigir que as pessoas de serviço ou o pessoal prestando reparações do sistema façam as atualizações de informação adequadas no Registo de utilização.
7. Deve seguir as instruções adequadas relativamente a utilização do equipamento juntamente com o ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso. Além disso, devem ser seguidas todas as normas gerais e regulamentos relativamente a saúde e segurança no trabalho, e em particular pertinente ao trabalho em altura.
8. Após 12 meses de operação, o ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 deve ser retirado de utilização e sujeito à inspeção periódica. Inspeções periódicas devem ser realizadas com mais frequência se houver fatores que afetam a condição do dispositivo, como condições de trabalho pesadas ou uma frequência muito alta de utilização do dispositivo. Uma inspeção periódica deve ser realizada pela pessoa qualificada responsável por medidas de segurança e equipamentos na empresa do usuário, de acordo com os procedimentos de inspeção periódica do fabricante. Uma inspeção de segurança também pode ser realizada pelo fabricante ou seu representante certificado.
9. O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso pode ser utilizado durante 5 anos. Após 5 anos de utilização, o dispositivo BAM200 deve ser submetido a uma inspeção detalhada pelo fabricante. Uma inspeção pode ser realizada somente pelo fabricante ou seu representante certificado.
10. Durante a inspeção, deve especificar o tempo de serviço permitido ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso para a próxima inspeção do fabricante.
11. Os resultados de revisões devem ser registados no Registo de utilização.
12. Antes de cada utilização, verificar se a data da próxima inspeção técnica não expirou. Após esta data, o sistema não deve ser utilizado. Antes e depois de cada utilização, verificar visualmente a completude e a condição técnica correta do dispositivo. Se forem encontrados defeitos ou incompletude, o sistema não pode ser usado. Para solucionar as dúvidas, entrar em contato com o fabricante ou com o serviço autorizado pelo fabricante.
13. Informações detalhadas sobre a inspeção periódica:
 - Certificar-se de que o sistema não tenha sido modificado/melhorado pelas pessoas não autorizadas;
 - Verificar a legibilidade de marcações no produto;
 - Inspeccionar visualmente a instalação inteira do sistema;
 - Verificar se todos os componentes relativamente as deformações e amolgadelas. Certificar-se de que não afetem a fixação de cargas ou de conector de aço;
 - Inspeccionar a placa de aço relativamente a deformação e rachaduras;
 - Verificar-se se não há rachaduras nos elementos metálicos;
 - Verificar todos os parafusos e porcas. Certificar-se de que estão devidamente apertados;
 - Verificar o equipamento relativamente a corrosão;
 - Verificar as cargas relativamente a deformação, rachaduras ou danos mecânicos. Verificar a fixação da inserto de aço de carga.
14. Por razões de segurança, o dispositivo deve ser imediatamente retirado de utilização em caso de dúvida sobre o dispositivo, ou se o dispositivo participou no arresto contra queda em altura. A reintrodução do equipamento pode ocorrer depois de receber um consentimento em escrito sobre a condição técnica do dispositivo apropriada.
15. É proibida a modificação, reparação ou substituir dos componentes originais do sistema pelas pessoas não autorizadas.
16. O ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200 pode ser utilizado como um sistema de proteção contra quedas junto com os dispositivos de anti-queda do tipo retráctil (EN360), amortecedores de segurança (EN355) e dispositivos de anti-quedas do tipo guiado incluindo um cabo flexível de ancoragem (EN 353-2) fabricados pela PROTEKT.
17. Os utilizadores que planejam ligar o dispositivo BAM200 a dispositivos de anti-queda do tipo retráctil ou amortecedores de segurança de outros fabricantes devem verificar todos os perigos potenciais, uma vez que esses componentes não foram testados como um sistema completo de proteção contra quedas.
18. A combinação de qualquer equipamento de proteção individual contra quedas com IM200 exige que o utilizador verifique todas as recomendações e requisitos especificados pelo fabricante de equipamentos de proteção individual.
19. É obrigatório verificar o espaço livre sob o local de trabalho para evitar bater em objetos ou no plano inferior durante a queda antes que o equipamento de proteção arreste contra queda.
20. Durante a utilização de ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso BAM200, deve prestar especial atenção aos fenómenos perigosos e aos danos que afetam o funcionamento do equipamento e à segurança do utilizador, nomeadamente: laços e movimento das cordas pelas arestas vivas, queda pendular, condutância elétrica, quaisquer danos, tais como cortes, abrasão, corrosão, impacto de temperaturas extremas, impactos negativos de fatores climáticos, efeitos de produtos químicos.
21. O dispositivo não deve ser utilizado num ambiente explosivo.
22. O dispositivo deve ser transportado em uma embalagem (por exemplo, um saco feito de material resistente à humidade ou uma caixa de aço ou plástico) para protegê-lo de humidade e danos.
23. Para evitar danos aos materiais (matérias-primas) do dispositivo, deve ser completamente limpo. O dispositivo pode ser limpo manualmente. Os componentes de plástico e borracha só devem ser limpos com água. Se os elementos estiverem molhados durante o processo de lavagem ou durante a utilização, deve ser completamente secado em condições naturais, longe de fontes de calor. As peças metálicas e os mecanismos (molas, dobradiças, ganchos, etc.) podem ser lubrificados periodicamente para melhorar o seu funcionamento.
24. O dispositivo deve ser armazenado em uma embalagem solta em uma sala bem ventilada, protegido contra luz solar direta, radiação UV, poeira, objetos pontiagudos, temperaturas extremas e substâncias corrosivas.
25. Devido à sua segurança, em caso de revenda do dispositivo fora do país de destino, o revendedor fornecerá instruções de utilização no idioma vigente no país onde dispositivo será utilizado.

REGISTO DE UTILIZAÇÃO					
Nome do dispositivo	Ponto de ancoragem antiqueda com contrapeso			Tipo	BAM200
Número de série		Data de fabricação		Data de compra	
Data da primeira entrega ao serviço		Nome do utilizador			

REGISTO DE INSPEÇÕES E REPARAÇÕES					
	Data	Motivo para revisão ou reparação	Danos reportados, reparos, etc.	Data da próxima inspeção	Nome e assinatura do empreiteiro
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polónia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

O organismo notificado responsável pela supervisão da produção: APAVE
 Apave Exploitation France SAS (n°0082) 6 Rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE cedex France

O organismo notificado responsável pela emissão de um certificado de exame de tipo UE, em conformidade com o Regulamento 2016/425: PRS - No.1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Polónia,
 Telefone (+48) 58 75 11 301 Fax: (+48) 58 34 60 392,
 E-mail: mailbox@prs.pl [http://www.prs.pl/](http://www.prs.pl)

Istruzioni per l'uso

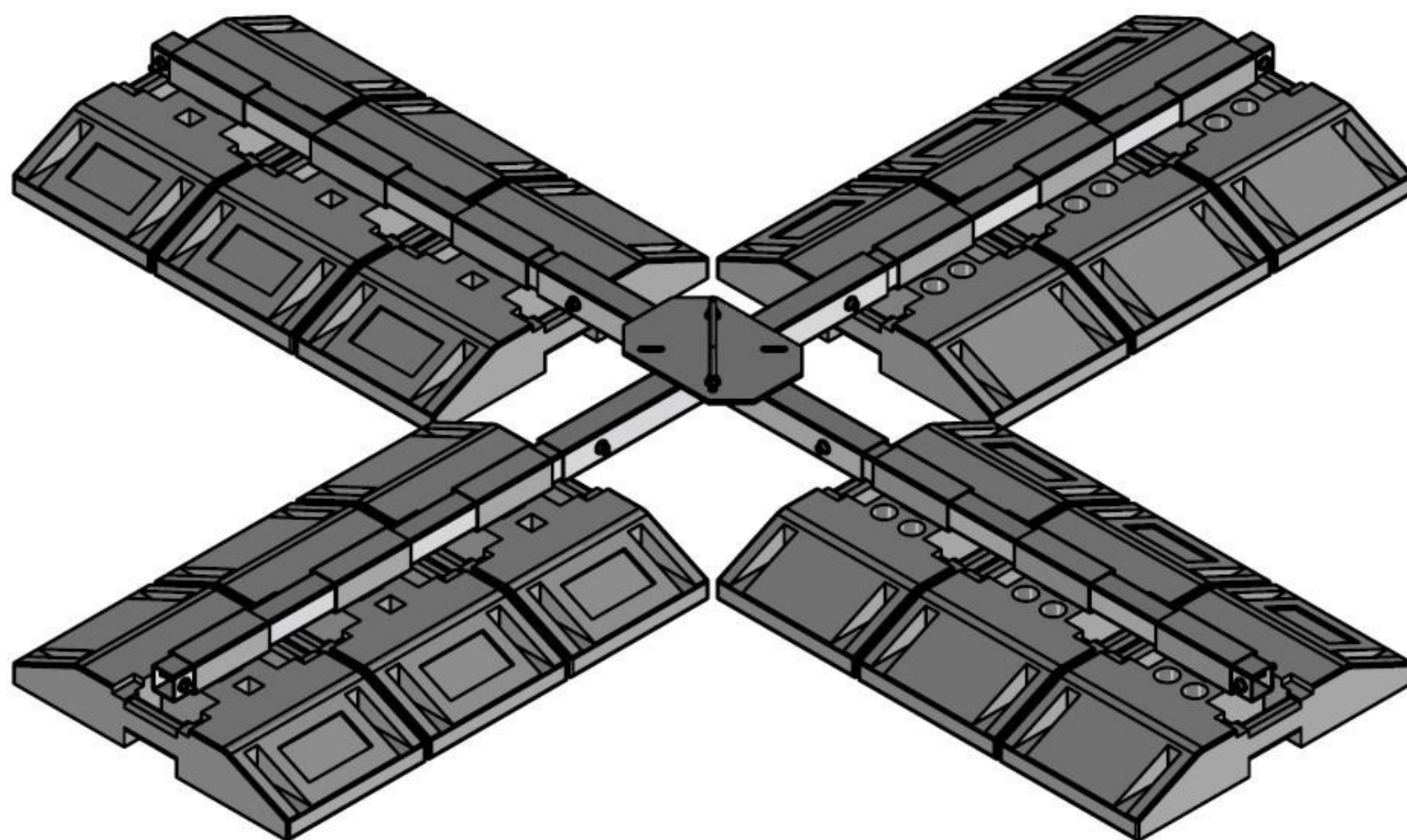
Zavorra di ancoraggio BAM200

Numero di riferimento BAM200

EN 795:2012 tipo E

CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Indice:

1. Descrizione della zavorra di ancoraggio	2
2. Struttura della zavorra di ancoraggio	3
3. Dati tecnici della zavorra di ancoraggio	3
4. Installazione (montaggio) della zavorra di ancoraggio	4
5. Descrizione della marcatura della zavorra di ancoraggio	4
6. Norme generali per l'uso della zavorra di ancoraggio	5
7. Scheda di utilizzo della zavorra di ancoraggio	6

1. Descrizione della zavorra di ancoraggio

La zavorra di ancoraggio BAM200 è stata progettata come punto di ancoraggio mobile in conformità con la norma PN-EN 795:2012 tipo E ed il documento CEN/TS 16415:2013. Questo dispositivo consente la protezione dei dipendenti che eseguono lavori in quota, ad es. in caso di rischio di caduta oltre il bordo di un tetto piano.

La zavorra di ancoraggio consente di organizzare rapidamente un punto di ancoraggio stabile e sicuro per i dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto. Una volta completato il lavoro programmato, la zavorra di ancoraggio può essere smontata e trasportata in un altro luogo o conservata fino all'utilizzo successivo.

La struttura modulare del dispositivo ne consente il montaggio e lo smontaggio senza la necessità di gru, martinetti o altre apparecchiature specialistiche.

Il peso dei singoli componenti del dispositivo è stato scelto in modo da essere conforme alle normative (il peso di un singolo elemento della zavorra non deve superare i 28 kg) e per consentirne la movimentazione con la forza muscolare.

Gli elementi della zavorra di ancoraggio BAM200 sono realizzati sia in gomma, che in acciaio. Tutti i componenti in acciaio sono realizzati in acciaio inossidabile o sono stati protetti contro l'azione deleteria degli agenti atmosferici mediante un trattamento di zincatura a caldo, garantendone una vita utile fino a 50 anni.

La zavorra di ancoraggio BAM200 può essere utilizzata su coperture quali:

- carta catramata
- membrana in PVC

con una pendenza non superiore a 5°.

Una superficie sufficientemente ampia occupata dal dispositivo consente di distribuire in modo ottimale il peso sulla superficie portante (ad es. tetto), riducendo al minimo l'impatto del carico sulla struttura portante.

È vietato utilizzare la zavorra di ancoraggio in caso di rischio di temperature negative.

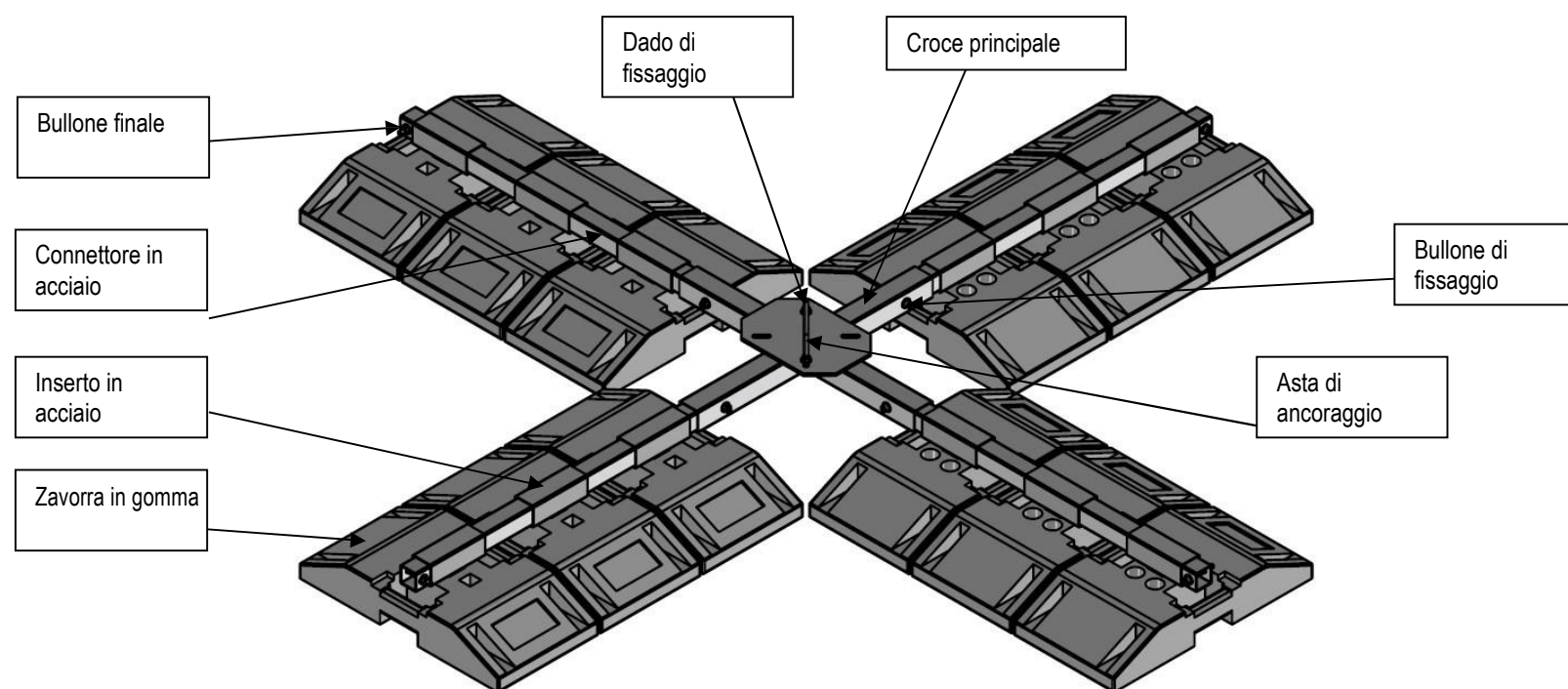
Rimuovere eventuali materiali sfusi (ad es. pietrisco) dalla superficie di copertura su cui verrà installata la zavorra di ancoraggio.

Non utilizzare la zavorra su superfici ghiacciate, oleose o altre superfici scivolose che potrebbero compromettere l'efficienza della zavorra di ancoraggio.

Posizionare il dispositivo ad una distanza minima di 2,5 m dal bordo del tetto.

Non posizionare il dispositivo IM200 in luoghi in cui si accumula l'acqua.

2. Struttura della zavorra di ancoraggio.



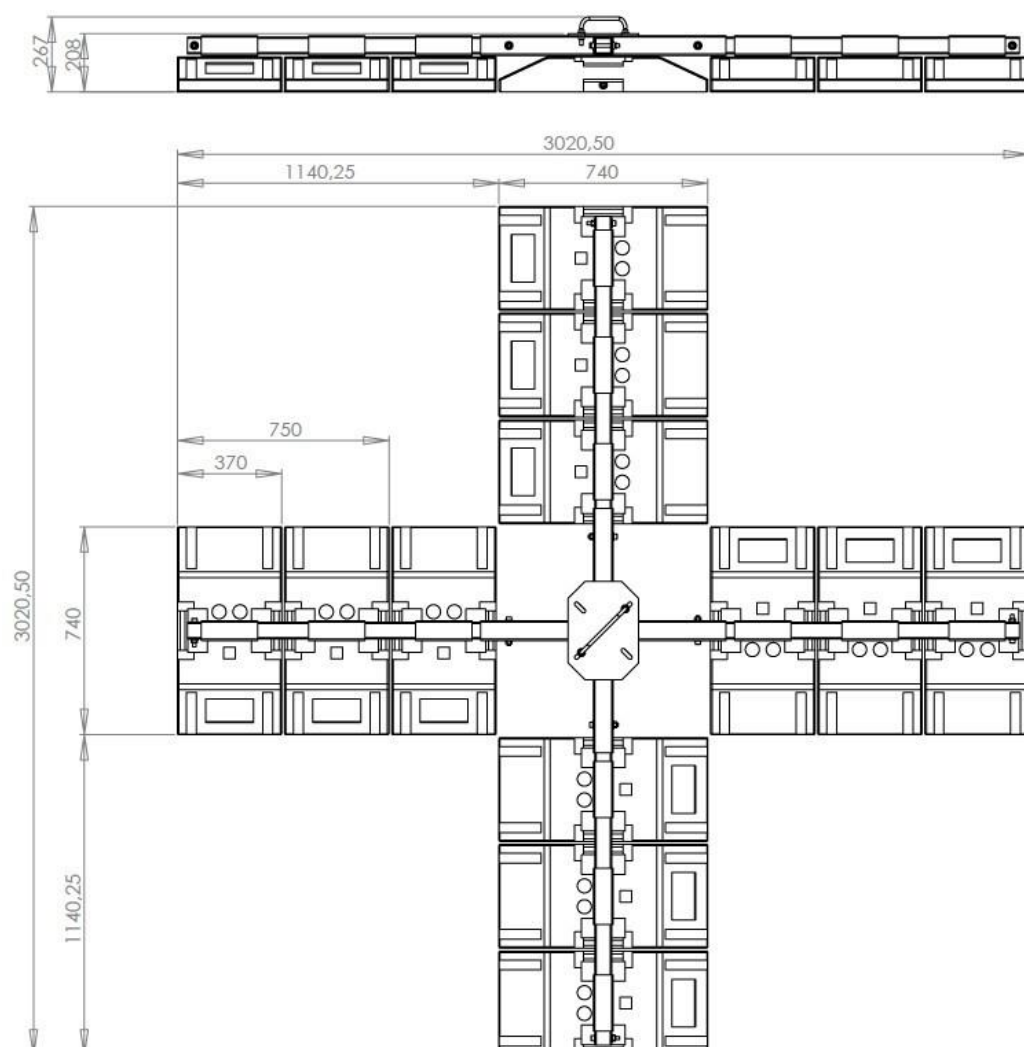
- Asta di ancoraggio - 1 pezzo, consente il collegamento alla zavorra di ancoraggio di dispositivi individuali come:

- a. Imbracature di sicurezza conformi alla norma EN 361
- b. Dispositivi di collegamento-dissipazione costituiti da:
 - Cordino di sicurezza con dissipatore conforme alla norma EN 354/355
 - Dispositivo autobloccante conforme alla norma EN 353-2
 - Dispositivi autofrenanti conformi alla norma EN 360
 - Connettori (moschettoni) conformi alla norma EN 362

- **Zavorra in gomma** – 12 pezzi, zavorra singola (1 di 12), permanentemente collegato all'**inserto in acciaio**, posizionato a terra.
- **Inserto in acciaio** – 12 pezzi, inserto in acciaio zincato a caldo. Consente il collegamento delle zavorre di gomma tra di loro.
- **Croce principale** – 1 pezzo, croce in acciaio galvanizzato a caldo, costituisce la base per il montante di ancoraggio (fissato in modo permanente con dei bulloni), inoltre costituisce la base per i collegamenti (tramite **connettore in acciaio**) con le **zavorre di gomma**.
- **Connettore in acciaio** – 4 pezzi, utilizzato per collegare le **zavorre in gomma** alla **croce principale**, realizzato in acciaio zincato a caldo.
- **Bullone finale** – 4 pezzi, bullone di protezione contro lo scollegamento accidentale delle **zavorre in gomma** dal **connettore in acciaio**.
- **Bullone di bloccaggio** - 4 pezzi, bullone di collegamento della **croce principale** ai **connettori in acciaio**.
- **Dado di fissaggio** – 4 pezzi, bullone di collegamento della **croce principale** all'**asta di ancoraggio**.

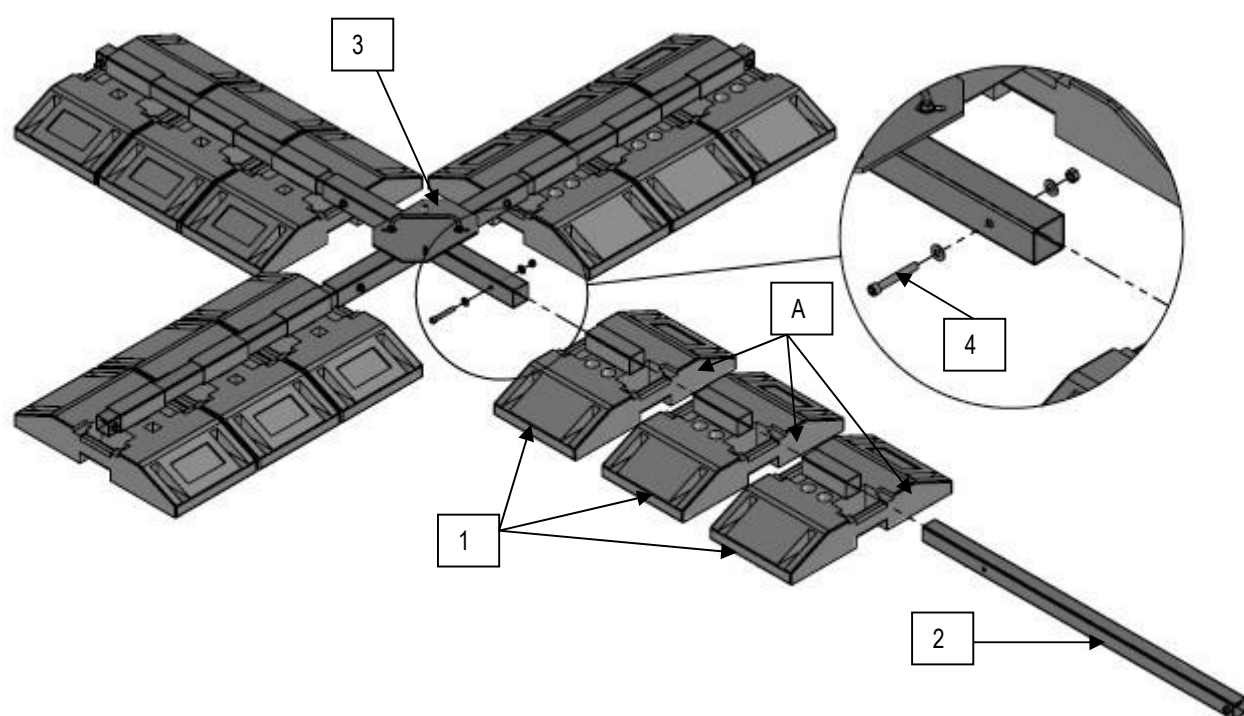
3. Dati tecnici della zavorra di ancoraggio

- dimensioni - vedi disegno sottostante



- **Numero di persone ammissibile per l'utilizzo simultaneo** – 2 persone
- **Peso complessivo** - 367 kg +/- 2 kg
- **Struttura principale** – acciaio, acciaio zincato a caldo
- **Zavorra principale** - gomma (miscela di gomma resistente all'azione dei raggi UV)
- **Elemento di fissaggio** – acciaio zincato

4. Installazione (montaggio) della zavorra di ancoraggio



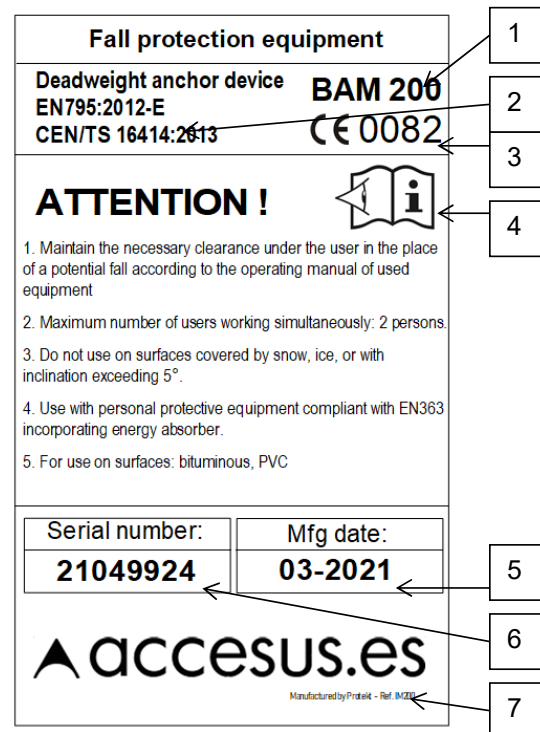
Prima di iniziare ad utilizzare la zavorra di ancoraggio BAM200, assicurarsi che questa non sia danneggiata o inadatta all'uso. Per fare ciò, deve essere condotta un'ispezione visiva generale del dispositivo.

In caso di dubbi circa lo stato tecnico della zavorra di ancoraggio, non utilizzare il dispositivo per condurre alcun lavoro!

Per preparare correttamente la zavorra di ancoraggio **BAM200** all'utilizzo, seguire le raccomandazioni descritte di seguito nell'ordine seguente:

1. Per l'installazione bisognerà disporre di una chiave a brugola da #10mm (1 pezzo) e una chiave fissa da #19mm (1 pezzo).
2. Scegliere il luogo appropriato per posizionare la zavorra di ancoraggio BAM200 in modo che la portata dei movimenti dell'utente (conformemente al gruppo di collegamento-dissipazione utilizzato) copra il luogo di lavoro. Ricordando che l'inclinazione della superficie dal piano non deve superare i 5°.
3. Posizionare le zavorre di gomma (1) in linea, in modo che le superfici si tocchino (A).
4. Collegare gli inserti in acciaio delle zavorre in gomma (1) mediante il connettore in acciaio (2).
5. Far scorrere la croce principale (3) sul connettore in acciaio (2) e bloccarla in posizione ruotando il bullone di fissaggio (4), utilizzando i fori di montaggio realizzati nel connettore in acciaio (2). Il bullone finale montato in modo permanente sul connettore in acciaio (2) è progettato per impedire l'installazione del connettore in acciaio (2) in posizione errata.
6. Posizionare gli ulteriori gruppi di zavorre di gomma (1) in modo che tocchino le superfici (A), e i loro inserti in acciaio consentano il loro collegamento tramite il connettore in acciaio (2) e la croce principale (3).
7. Serrare i bulloni di fissaggio successivi (4).
8. Verificare che tutti bulloni, compresi i bulloni di fissaggio (4), siano serrati.
9. Controllare visivamente la presenza di tutti gli elementi della zavorra di ancoraggio BAM200 e le loro condizioni tecniche.
10. Lo smantellamento del dispositivo deve essere effettuato in ordine inverso, seguendo i punti 6, 5, 4, 3, 2.
11. Durante lo smontaggio, devono essere svitati solo i bulloni di fissaggio (4). Il resto dei bulloni deve essere lasciato serrato.
12. Spostare i singoli elementi della zavorra di ancoraggio BAM200 uno alla volta.
13. Dopo lo smontaggio, conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco.

5. Descrizione della marcatura della zavorra di ancoraggio



1. Numero di riferimento del dispositivo
2. Numero e anno di emissione della norma europea e classe con cui il dispositivo è conforme
3. Marcatura CE e numero dell'organismo notificato preposto al controllo della produzione del dispositivo
4. Nota: leggere il manuale d'istruzioni
5. Mese e anno di produzione
6. Numero di serie
7. Marcatura del produttore o del distributore del dispositivo

Dispositivi di protezione contro le cadute dall'alto
Zavorra di ancoraggio
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
ATTENZIONE!!!
1. Mantenere lo spazio libero necessario sotto l'utente in corrispondenza del luogo di una potenziale caduta, conformemente alle istruzioni del dispositivo di protezione contro le cadute dall'alto.
2. Numero massimo di utenti simultanei: 2 persone.
3. Non utilizzare il dispositivo su superfici innevate, ghiacciate o di inclinazione superiore a 5°.
4. Utilizzare con dispositivi di protezione contro le cadute dall'alto conformi alla norma EN363, dotati di dissipatore di sicurezza.
5. Per l'utilizzo su superfici: coperte con carta catramata o PVC.
Numero di serie: 00000000
Data di produzione: 02-2020
93-403 Łódź, ul. Starorudzka 9, Polonia, tel. (48 42) 680 20 83, www.protekt.com.pl

6. Norme generali per l'uso della zavorra di ancoraggio BAM200

1. La zavorra di ancoraggio BAM200 è progettata per il collegamento di dispositivi di protezione contro le cadute dall'alto.
2. Ciascun utente della zavorra di ancoraggio è tenuto a leggere attentamente il presente manuale d'uso. L'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alle istruzioni può costituire un pericolo per la vita. Il presente manuale deve essere sempre tenuto a portata di mano per la consultazione successiva. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone addestrate in relazione all'utilizzo dei dispositivi di protezione contro le cadute dall'alto.
3. La zavorra di ancoraggio BAM200 non può essere utilizzata da persone il cui stato di salute possa influire in modo negativo sulla sicurezza, sia durante il normale utilizzo del sistema, che durante la conduzione di un'eventuale operazione di soccorso. È necessario approntare un piano di soccorso che dovrà essere utilizzato in caso di necessità.
4. La zavorra di ancoraggio può essere utilizzata solo per la protezione contro le cadute dall'alto ed in conformità con le condizioni riportate nel presente manuale d'uso. In particolare, il sistema non può essere utilizzato per l'esecuzione di lavori in sospensione.
5. Prima dell'utilizzo, assicurarsi che i restanti dispositivi che rientrano nel sistema di protezione anticaduta siano compatibili. È vietato l'utilizzo di una combinazione di componenti dell'equipaggiamento in cui la sicurezza di un qualsiasi elemento dipenda dalla sicurezza di un altro elemento.
6. La Scheda di Utilizzo, utilizzata per la registrazione delle ispezioni periodiche e degli interventi di riparazione, costituisce parte integrante di questo manuale d'uso. La Scheda di Utilizzo deve essere compilata e conservata assieme a questo manuale d'uso e deve essere presentata ad ogni richiesta del produttore o dell'addetto alla manutenzione autorizzato dal produttore. L'aggiornamento delle registrazioni della Scheda di Utilizzo è di competenza del soggetto che utilizza il dispositivo. Il soggetto che utilizza il sistema è tenuto a richiedere la registrazione nella Scheda di Utilizzo di eventuali interventi di manutenzione o riparazione da parte delle persone addette alla conduzione di tali interventi.
7. Rispettare le istruzioni d'uso dei dispositivi di protezione utilizzati assieme alla zavorra di ancoraggio, elencati in questo manuale d'uso. Inoltre è necessario rispettare tutte le disposizioni generali e le norme sulla tutela della salute e sicurezza sul lavoro ed in particolare le norme per lo svolgimento dei lavori in quota.
8. Dopo 12 mesi di utilizzo, la zavorra di ancoraggio BAM200 deve essere messa fuori uso e sottoposta ad un'ispezione periodica. In caso di presenza di fattori che possano influire sulle condizioni del dispositivo, come ad es. condizioni di lavoro pesanti o frequenza molto elevata di utilizzo del dispositivo, le ispezioni periodiche devono essere condotte con maggiore frequenza. L'ispezione periodica deve essere effettuata da una persona qualificata, responsabile per i dispositivi e le attrezzature di sicurezza presso l'azienda dell'utente, in conformità con le procedure per le ispezioni periodiche del fabbricante. L'ispezione di sicurezza inoltre può essere effettuata dal produttore o da un suo rappresentante certificato.
9. La zavorra di ancoraggio può essere utilizzata per 5 anni. Dopo 5 anni di utilizzo il dispositivo BAM200 deve essere sottoposto a un'ispezione dettagliata condotta da parte del produttore. Tale ispezione può essere condotta esclusivamente dal produttore del dispositivo o da un suo rappresentante certificato.
10. Durante tale ispezione, è necessario specificare la vita utile consentita della zavorra di ancoraggio fino all'ispezione successiva da parte del produttore.
11. Gli esiti di queste ispezioni devono essere registrati nella Scheda d'utilizzo.
12. Prima di ogni utilizzo, controllare che non sia scaduta la data dell'ispezione tecnica successiva del sistema. Dopo tale data il sistema non potrà essere utilizzato. Prima e dopo ogni utilizzo controllare visivamente la completezza e le condizioni tecniche del dispositivo. In caso di riscontro di eventuali difetti o elementi mancanti, il sistema non potrà essere utilizzato. In caso di dubbi, contattare il produttore o il centro di assistenza autorizzato del produttore per maggiori informazioni.
13. Informazioni dettagliate sull'ispezione periodica:
 - Assicurarsi che il sistema non sia stato modificato/migliorato da persone non autorizzate;
 - Verificare la leggibilità delle marcature presenti sul prodotto;
 - Ispezionare visivamente il sistema completo;
 - Controllare la presenza di eventuali deformazioni e ammaccature su tutti i componenti. Assicurarsi che queste non influiscano sul fissaggio delle zavorre o del connettore in acciaio;
 - Ispezionare la piastra d'acciaio per individuare eventuali deformazioni e crepe;
 - Verificare la presenza di tracce di crepe sugli elementi metallici;
 - Controllare tutti i bulloni e i dadi. Assicurarsi che siano serrati correttamente;
 - Controllare la presenza di episodi di corrosione;
 - Controllare le zavorre dal punto di vista della presenza di deformazioni, crepe o danni meccanici. Controllare il fissaggio dell'inserimento in acciaio della zavorra.
14. Per motivi di sicurezza, in caso di qualsiasi dubbio circa le condizioni tecniche del dispositivo, tali da garantire un utilizzo sicuro di quest'ultimo, o in caso il dispositivo sia stato coinvolto nell'arresto di una caduta dall'alto, questo deve essere immediatamente ritirato dall'uso. La rimessa in servizio del dispositivo può avvenire solo dopo che la persona autorizzata abbia rilasciato una conferma scritta che il sistema è in buone condizioni tecniche.
15. È vietato a persone non autorizzate l'esecuzione di modifiche, riparazioni o sostituzioni dei componenti originali del sistema.
16. La zavorra di ancoraggio BAM200 può essere utilizzata come sistema di protezione anticaduta con dispositivi autofrenanti (EN360), assorbitori di energia (EN355) e dispositivi auto-bloccanti a guida flessibile (EN353-2) prodotti dall'azienda PROTEKT.
17. Gli utenti che intendono abbinare il sistema BAM200 a dispositivi autofrenanti o assorbitori di energia di aziende terze, devono controllare tutti i potenziali pericoli, in quanto questi componenti non sono stati testati come sistema completo di protezione contro le cadute.
18. La combinazione di qualsiasi dispositivo di protezione individuale contro le cadute con il sistema IM200 richiede la verifica, da parte dell'utente, di tutte le raccomandazioni e i requisiti specificati dal produttore dei dispositivi di protezione individuale.
19. Prima che il sistema di protezione arresti eventuali cadute è obbligatorio controllare lo spazio libero sotto il luogo di lavoro, al fine di evitare di urtare oggetti o superfici poste al di sotto della postazione di lavoro prima che il sistema di protezione arresti la caduta.
20. Durante l'utilizzo della zavorra di ancoraggio BAM200 occorre prestare particolare attenzione a fenomeni pericolosi che possono influire sul funzionamento dei dispositivi di protezione o sulla sicurezza dell'utente, in particolare a: formazione di cappi e conduzione della fune su spigoli vivi, cadute pendolari, conduzione di corrente elettrica, temperature estreme, danneggiamento dei dispositivi, azione di fattori climatici ambientali avversi, sostanze chimiche, inquinamento.
21. Il dispositivo non può essere utilizzato in luoghi con pericolo di esplosione.
22. Il dispositivo deve essere trasportato in una confezione (ad es. in un sacco di materiale resistente all'umidità o una scatola di acciaio o plastica) per proteggerlo dall'umidità e da eventuali danni.
23. Per evitare il danneggiamento dei materiali (materie prime) con cui è realizzato, il dispositivo deve essere pulito accuratamente. Il dispositivo può essere pulito manualmente. I componenti in plastica e gomma devono essere puliti esclusivamente con acqua. Gli elementi bagnati durante la pulizia o l'utilizzo devono essere asciugati accuratamente in condizioni naturali, lontano da fonti di calore. I componenti e i meccanismi metallici (molle, cerniere, anelli, ecc.) possono essere periodicamente lubrificati per migliorarne le prestazioni e prolungarne la vita utile.
24. Il dispositivo deve essere conservato in una confezione spaziosa, in un locale ben ventilato, protetto da luce solare diretta, radiazioni UV, polvere/sporco, oggetti taglienti, temperature estreme e sostanze corrosive.
25. Per assicurare la sicurezza di utilizzo, in caso di rivendita del dispositivo al di fuori del paese di destinazione, il rivenditore fornirà all'utente le istruzioni per l'uso nella lingua in vigore nel paese in cui il dispositivo verrà utilizzato.

SCHEDA DI UTILIZZO					
Nome del dispositivo	Zavorra di ancoraggio			Tipo	BAM200
Numero di serie		Data di produzione		Data di acquisto	
Data della prima messa in servizio		Nome dell'utente			

REGISTRO DI CONTROLLO E DELLE RIPARAZIONI					
	Data	Motivo dell'ispezione o della riparazione	Riscontro di danni, riparazioni, ecc.	Data dell'ispezione successiva	Ragione sociale e firma dell'esecutore
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polonia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

Organismo notificato responsabile per la supervisione della produzione del dispositivo: Apave Exploitation France SAS (n°0082), 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE cedex, France

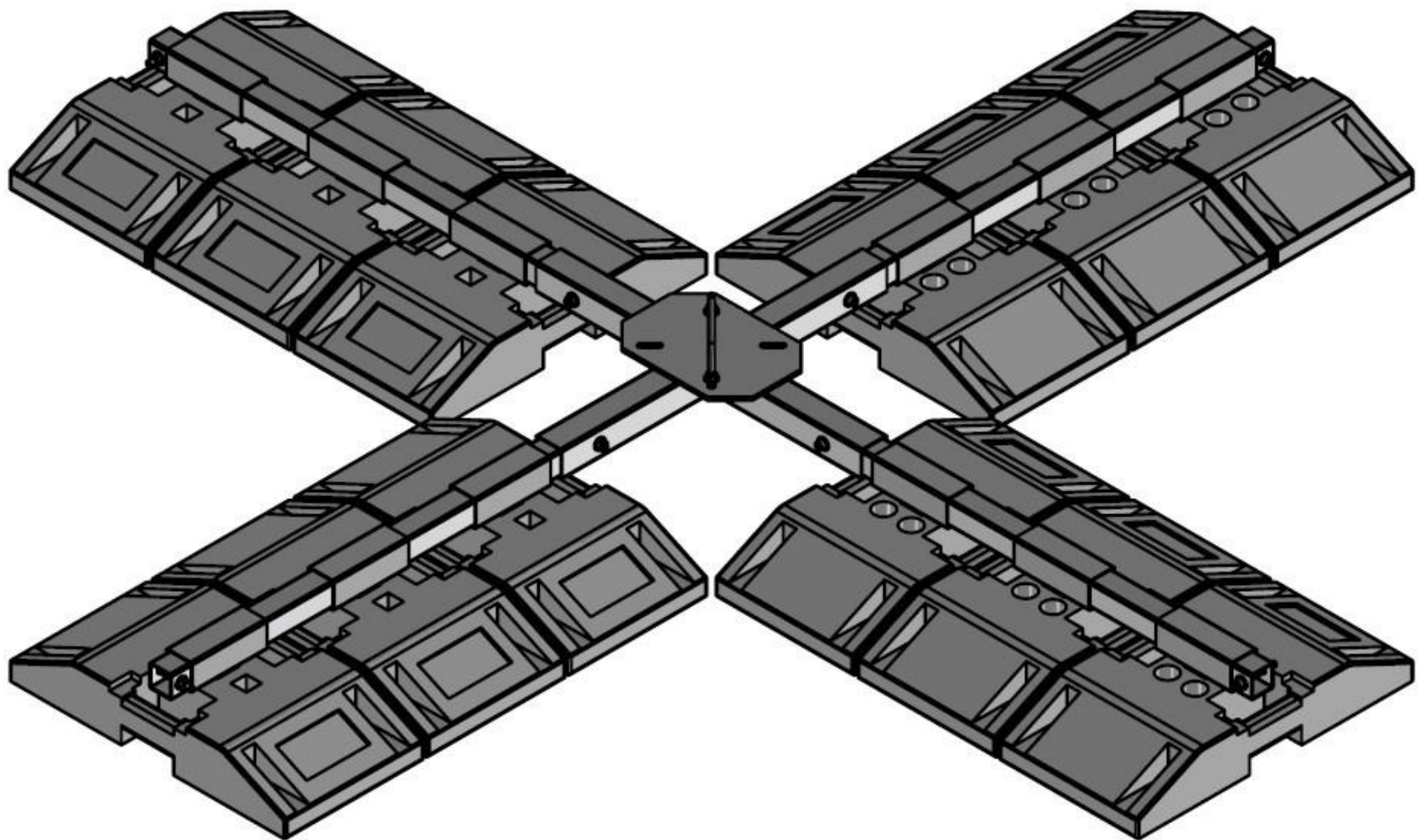
Organismo notificato incaricato del rilascio del certificato di esame UE del tipo conformemente al Regolamento 2016/425: PRS-N° 1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Polonia.
 Tel.: (+48) 58 75 11 301 Fax: (+48) 58 34 60 392,
 E-mail: mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>

Gebrauchsanleitung

Eigengewichtsgehaltene
Anschlageinrichtung BAM200
Referenznummer BAM200

EN 795:2012 Typ E
CEN/TS 16415:2013

CE 0082



Inhaltsverzeichnis:

1. Beschreibung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	2
2. Aufbau der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	3
3. Technische Daten der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	3
4. Installation (Montage) der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	4
5. Beschreibung der Kennzeichnung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	4
6. Hauptprinzipien der Benutzung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	5
7. Gerätekarte der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung	6

1. Beschreibung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung BAM200 wurde als tragbarer faltbarer Anschlagpunkt gemäß der Norm PN-EN 795:2012 Typ E und dem Dokument CEN/TS 16415:2013 konzipiert. Diese Vorrichtung ermöglicht es, Arbeiter zu schützen, die Höhenarbeiten ausführen, z. B. am Rand eines Flachdachs.

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung erlaubt es, einen festen und sicheren Anschlagpunkt für eine persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz schnell zu organisieren. Nach Abschluss der geplanten Arbeiten kann die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung demontiert und an einen anderen Ort gebracht oder bis zu ihrer nächsten Verwendung beiseite gelegt werden.

Der modulare Aufbau der Vorrichtung ermöglicht den Auf- und Abbau, ohne dass Kräne, Hebezeuge oder Spezialausrüstung erforderlich sind.

Das Gewicht der einzelnen Komponenten der Vorrichtung wurde so gewählt, dass es den Vorschriften entspricht (das Gewicht einer einzelnen Komponente darf 28 kg nicht überschreiten) und von menschlicher Muskelkraft getragen werden kann.

Die Bestandteile der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung BAM200 sind sowohl aus Gummi als auch aus Stahl hergestellt. Alle Stahlkomponenten sind aus rostfreiem Stahl oder wurden durch Feuerverzinkung gegen ungünstige Witterungseinflüsse geschützt, was ihre Haltbarkeit sogar bis zu 50 Jahren garantiert.

Die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung BAM200 kann auf folgenden Oberflächen verwendet werden:

- Dachpappe
- PVC-Membran

mit einem Neigungswinkel von nicht mehr als 5°.

Die ausreichend große Oberfläche, die von der Vorrichtung eingenommen wird, ermöglicht eine optimale Gewichtsverteilung auf dem Untergrund (z. B. einem Dach), wodurch der Einfluss der Last auf seine Struktur minimiert wird.

Es ist verboten, die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung zu verwenden, wenn die Gefahr des Auftretens von Minustemperaturen besteht.

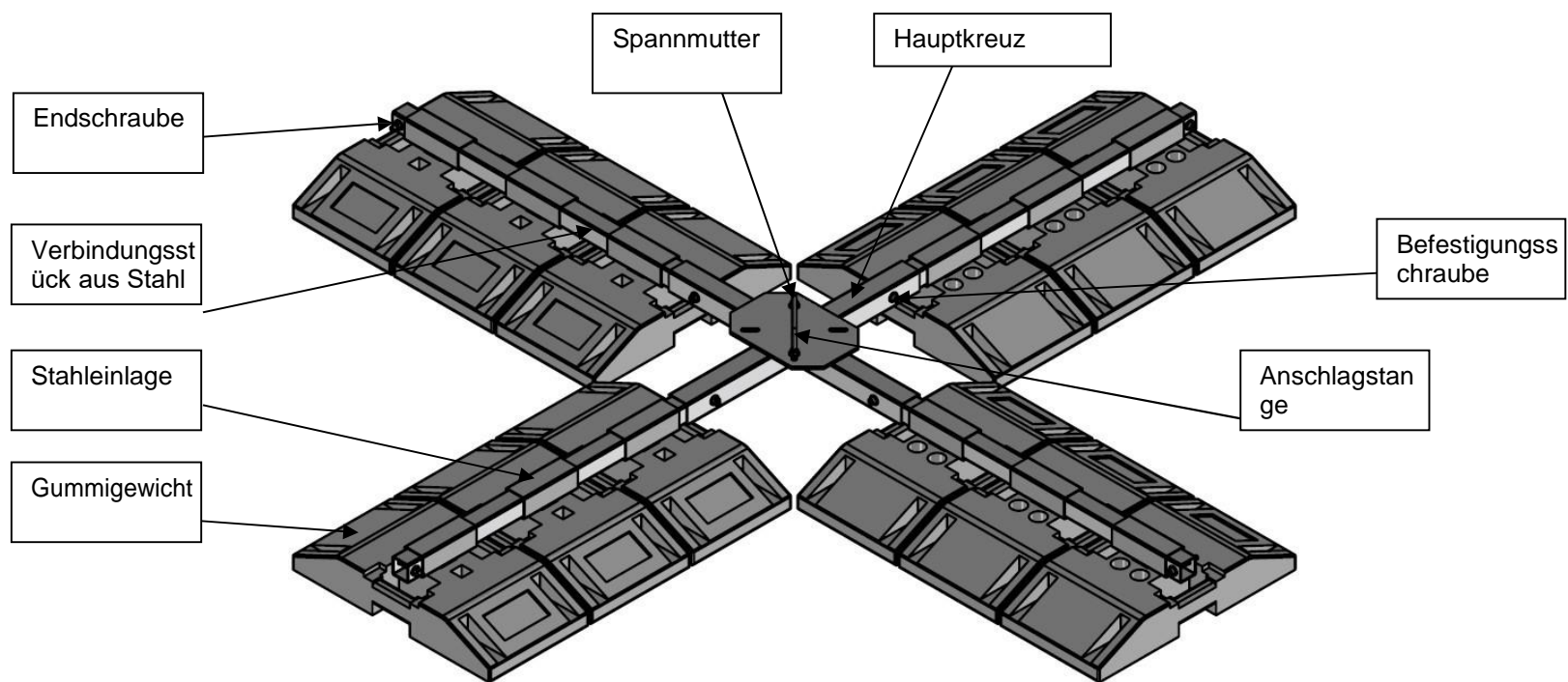
Entfernen Sie alle losen Materialien (z. B. lose Steine) von der Oberfläche der Dacheindeckung, auf der die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung installiert werden soll.

Nicht auf eisigen, fettigen oder anderen rutschigen Oberflächen einsetzen, die die Funktion der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung beeinträchtigen könnten.

Die Vorrichtung ist mindestens 2,5 m von der Dachkante entfernt zu platzieren.

Platzieren Sie die IM200 nicht an Orten, an denen sich Wasser ansammelt.

2. Aufbau der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung

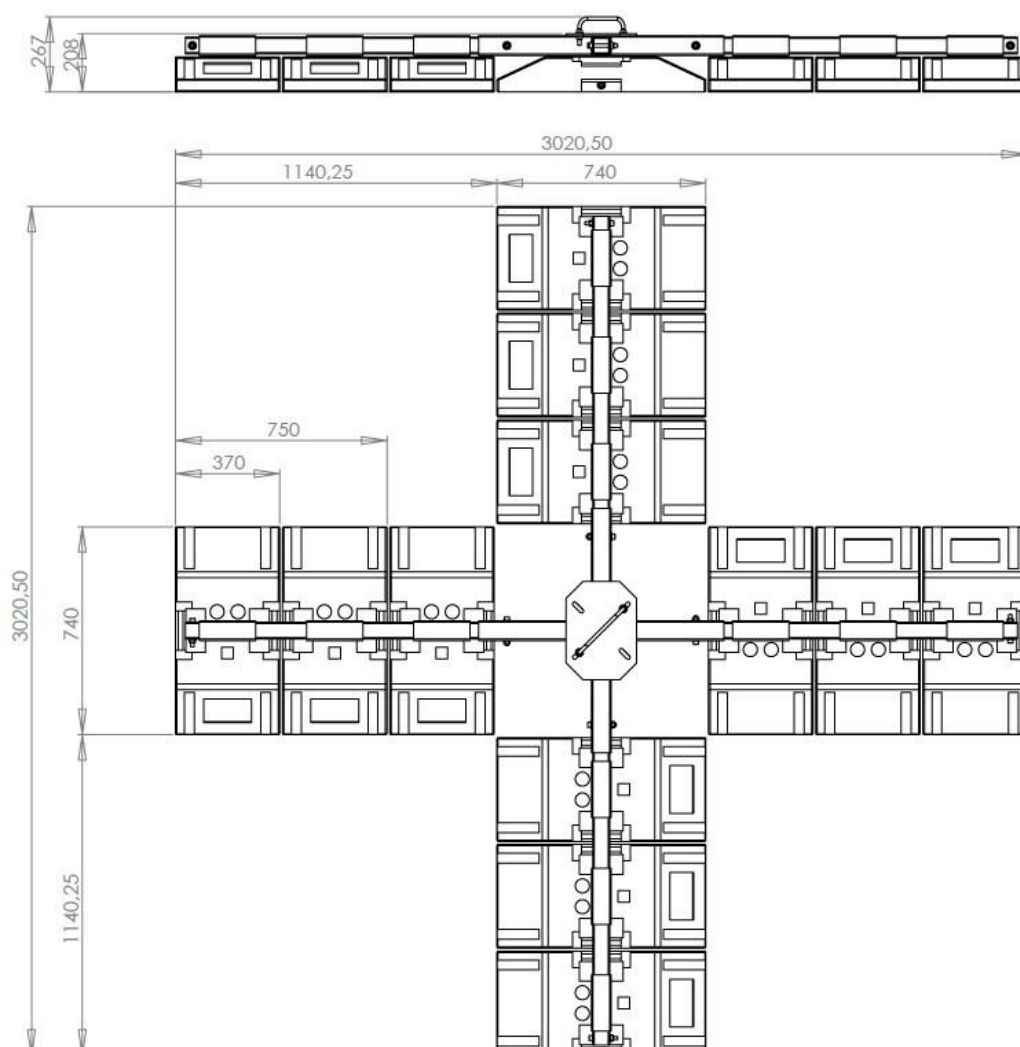


- Anschlagstange - 1 Stück, ermöglicht die Verbindung mit der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung der persönlichen Ausrüstung:
 - a. Auffanggurt gemäß der Norm EN 361
 - b. Verbindungsmittel mit integriertem Falldämpfer in Form von:
 - einem Verbindungsmittel mit Falldämpfer gemäß der Norm EN 354/355
 - einem Auffanggerät gemäß der Norm EN 353-2
 - einem Höhensicherungsgerät gemäß der Norm EN 360
 - Verbindungselementen (Karabinerhaken) gemäß der Norm EN 362

- **Gummigewicht** - 12 Stück, Einzelgewicht (1 von 12), dauerhaft mit der **Stahleinlage** verbunden, auf dem Boden aufgestellt.
- **Stahleinlage** - 12 Stück, Einlage aus Stahl, feuerverzinkt. Ermöglicht das Verbinden der Gummigewichte miteinander.
- **Hauptkreuz** - 1 Stück, Stahlkreuz, feuerverzinkt, das die Basis für den (fest mit Schrauben montierten) Anschlagpfosten ist. Es ist auch die Basis für die Verbindungen (über das **Verbindungsstück aus Stahl**) mit den **Gummigewichten**.
- **Verbindungsstück aus Stahl** - 4 Stück, zur Verbindung der **Gummigewichte** mit dem **Hauptkreuz**, hergestellt aus feuerverzinktem Stahl.
- **Endschraube** - 4 Stück, Schraube, die das Abrutschen der **Gummigewichte** vom **Verbindungsstück aus Stahl** verhindert.
- **Befestigungsschraube** - 4 Stück, Schraube zur Verbindung des **Hauptkreuzes** mit den **Verbindungsstücken aus Stahl**.
- **Spannmutter** - 4 Stück, Schraube zur Verbindung des **Hauptkreuzes** mit der **Anschlagstange**.

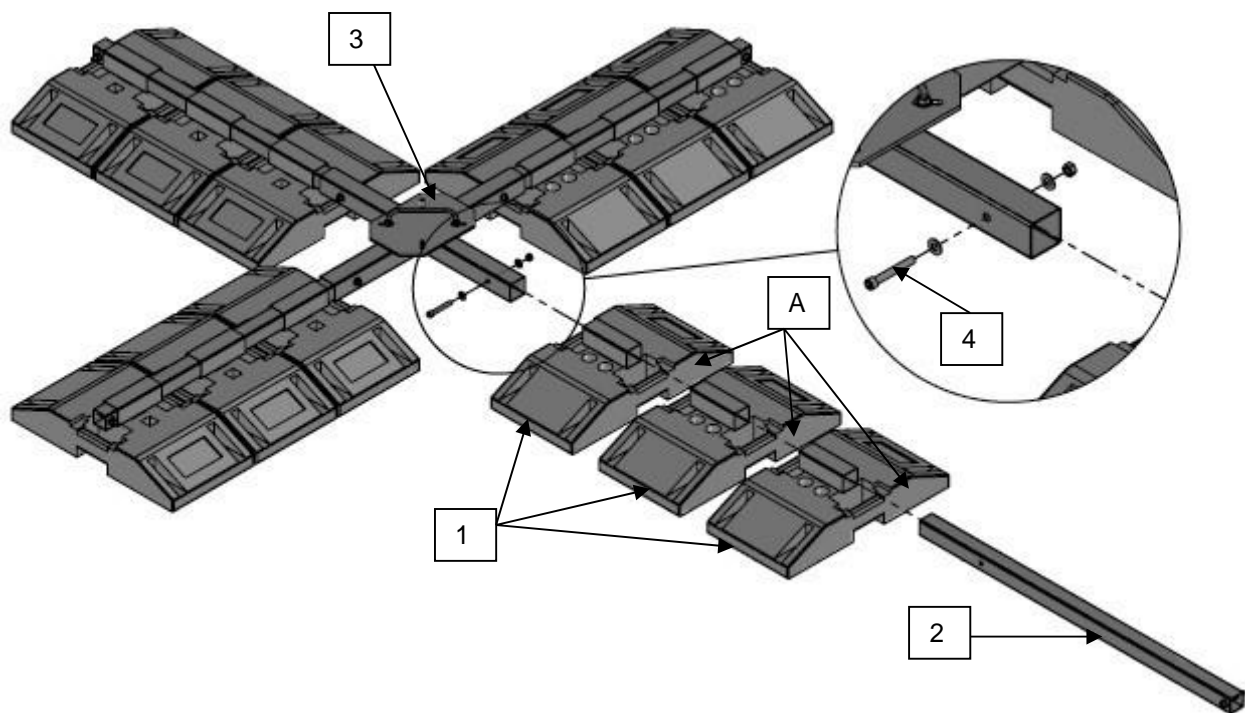
3. Technische Daten der eigengewichtsgehaltenen Anschlagseinrichtung

- Abmessungen - wie unten auf der Zeichnung



- **Zulässige Anzahl gleichzeitig arbeitender Personen** - 2 Personen
- **Gesamtgewicht** - 367 kg +/- 2 kg
- **Hauptkonstruktion** - Stahl, feuerverzinkter Stahl
- **Hauptgewichte** - aus Gummi (UV-beständige Gummimischung)
- **Verbindungselement** - verzinkter Stahl

4. Installation (Montage) der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung.



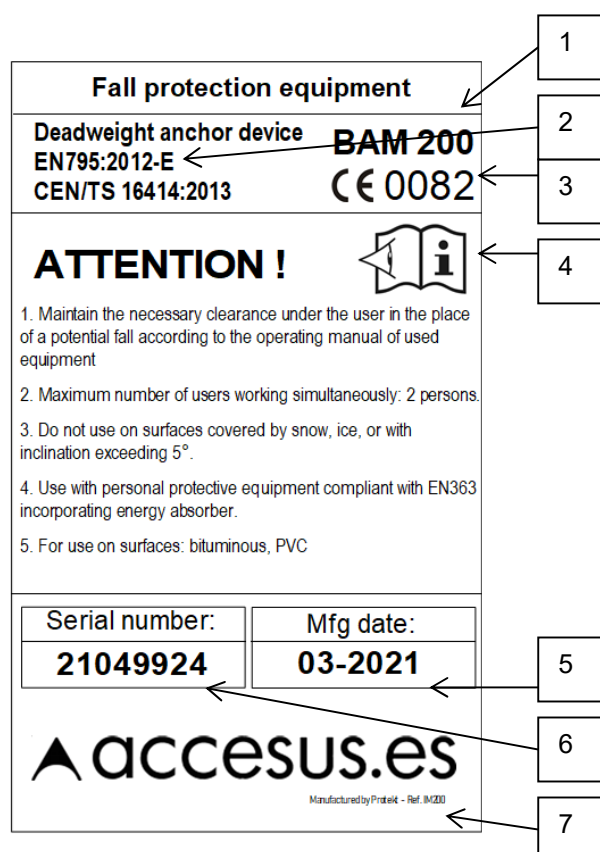
Bevor mit den Arbeiten unter Einsatz der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung BAM200 beginnen wird, ist sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt oder unbrauchbar ist. Zu diesem Zweck ist eine allgemeine Sichtprüfung der Vorrichtung durchzuführen.

Bei irgendwelchen Zweifeln über den technischen Zustand der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung dürfen keine Arbeiten mit ihrer Hilfe ausgeführt werden!

Um die eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung BAM200 ordnungsgemäß für die Arbeiten vorzubereiten, sind die nachstehenden Anweisungen in der folgenden Reihenfolge zu befolgen:

1. Zur Montage werden ein Inbusschlüssel #10 mm (1 Stück) und ein Schraubenschlüssel #19 mm (1 Stück) benötigt.
2. Wählen Sie eine geeignete Stelle zum Aufstellen der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung BAM200, sodass der Radius des Bewegungsbereichs des Benutzers (resultierend aus der verwendeten Kombination aus Verbindungsmittel und Falldämpfer) den Arbeitsbereich abdeckt. Beachten Sie, dass die Abweichung der Oberfläche von der Ebene nicht mehr als 5° betragen darf.
3. Richten Sie die Gummigewichte (1) in einer Linie aus, sodass sie die Oberflächen (A) berühren.
4. Stahleinlagen der Gummigesichte (1) mit dem Verbindungsstück aus Stahl (2) durchstechen.
5. Schieben Sie das Hauptkreuz (3) auf das Verbindungsstück aus Stahl (2) und verriegeln Sie seine Position durch Drehen der Befestigungsschraube (4) unter Verwendung der im Verbindungsstück aus Stahl (2) angebrachten Montagelöcher. Die fest im Verbindungsstück aus Stahl (2) fest montierte Endschraube soll verhindern, dass das Verbindungsstück aus Stahl (2) in der falschen Position montiert wird.
6. Weitere Gruppen von Gummigewichten (1) so positionieren, dass sie die Oberflächen (A) berühren und ihre Stahleinlagen ihre Verbindung mithilfe des Verbindungsstücks (2) aus Stahl mit dem Hauptkreuz (3) ermöglichen.
7. Weitere Befestigungsschrauben (4) anziehen.
8. Überprüfen, ob alle Schrauben einschließlich der Befestigungsschrauben (4) angezogen sind.
9. Überprüfen Sie visuell das Vorhandensein und den technischen Zustand aller Elemente der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung BAM200.
10. Die Demontage der Vorrichtung ist in umgekehrter Reihenfolge gemäß den Punkten 6, 5, 4, 3, 2 durchzuführen.
11. Bei der Demontage sind nur die Befestigungsschrauben (4) abzuschrauben. Lassen Sie den Rest der Schrauben angezogen.
12. Die einzelnen Elemente der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung BAM200 sind einzeln zu tragen.
13. Nach der Demontage ist die Vorrichtung an einem trockenen und kühlen Ort zu lagern.

5. Beschreibung der Kennzeichnung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagereinrichtung



Ausrüstung zum Schutz vor Abstürzen
Eigengewichtsgehaltene Anschlagereinrichtung
EN795:2012-E
CEN/TS 16415:2013
ACHTUNG!!!
1. Achten Sie auf den erforderlichen freien Raum unter dem Benutzer am Ort eines potenziellen Absturzes gemäß den Anleitungen der Ausrüstung, die zum Schutz vor Abstürzen verwendet wird.
2. Maximale Anzahl gleichzeitiger Benutzer: 2 Personen.
3. Nicht auf schneebedeckten, eisigen oder horizontal geneigten Flächen mit einem Winkel von mehr als 5° verwenden.
4. Mit einer Absturzschutzausrüstung nach EN363 einsetzen, die mit einem Falldämpfer ausgestattet ist.
5. Zur Verwendung auf Oberflächen: mit Dachpappe oder PVC bedeckten.
Seriennummer: 00000000
Herstellungsdatum: 02-2020
93-403 Łódź, ul. Starorudzka 9, Polen, Tel. (48 42) 680 20 83, www.protekt.com.pl

1. Referenznummer der Vorrichtung
2. Nummer und Jahr der Ausgabe der europäischen Norm und Klasse, der die Vorrichtung entspricht
3. CE-Zeichen und Nummer der notifizierten Stelle, die die Produktion der Vorrichtung überwacht
4. Achtung: Lesen Sie die Anleitung
5. Monat und Jahr der Herstellung
6. Seriennummer
7. Bezeichnung des Herstellers oder Vertreibers der Vorrichtung

6. Hauptprinzipien der Benutzung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagvorrichtung BAM200

1. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung BAM200 dient dem Anschließen einer persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz.
2. Jeder Benutzer der eigengewichtsgehaltenen Anschlagvorrichtung muss diese Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen. Ein Einsatz der Vorrichtung, der nicht der Gebrauchsanleitung entspricht, stellt eine Lebensgefahr dar. Diese Gebrauchsanleitung muss stets zur Einsicht verfügbar sein. Die Vorrichtung darf nur von Personen verwendet werden, die in der Verwendung von Absturzsicherungsgeräten geschult sind.
3. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung BAM200 darf nicht von Personen benutzt werden, deren Gesundheit die Sicherheit sowohl bei einer normalen Benutzung als auch bei einem möglichen Rettungseinsatz beeinträchtigen kann. Es ist ein Rettungsplan zu erstellen, der bei Bedarf umgesetzt werden kann.
4. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung darf nur zum Absturzschutz entsprechend der in dieser Gebrauchsanleitung dargestellten Richtlinien eingesetzt werden. Insbesondere darf das System nicht zur Arbeitsplatzpositionierung eingesetzt werden.
5. Vor dem Gebrauch ist es sicherzustellen, dass die anderen Vorrichtungen, die zur persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz gehören, kompatibel sind. Es ist verboten, Kombinationen von Ausstattungskomponenten zu verwenden, bei denen die Schutzfunktion einer Komponente von der Schutzfunktion einer anderen Komponente abhängt.
6. Ein integraler Bestandteil dieser Gebrauchsanleitung ist die Gerätekarte, in der die wiederkehrenden Inspektionen und Reparaturen festzuhalten sind. Die Karte muss ausgefüllt und zusammen mit diesem Handbuch aufbewahrt und dem Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Servicetechniker auf Verlangen vorgelegt werden. Für die Aktualisierung der Einträge in der Gerätekarte ist die Einrichtung verantwortlich, die die Vorrichtung benutzt. Die benutzende Einrichtung muss verlangen, dass Personen, die das System warten oder reparieren, entsprechende Eintragungen in der Gerätekarte vornehmen.
7. Die einschlägigen Anweisungen für die Verwendung der Ausrüstung, die mit der in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten eigengewichtsgehaltenen Anschlagvorrichtung verwendet wird, sind zu befolgen. Darüber hinaus sind alle allgemeinen Vorschriften und Grundsätze bezüglich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz und insbesondere in Bezug auf Höhenarbeiten zu beachten.
8. Nach 12 Monaten Betrieb muss die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung BAM200 außer Betrieb genommen und einer wiederkehrenden Inspektion unterzogen werden. Sollten Faktoren auftreten, die Einfluss auf den Zustand der Vorrichtung haben, wie zum Beispiel schwere Arbeitsbedingungen oder eine sehr hohe Nutzungsfrequenz der Vorrichtung, sind die wiederkehrenden Inspektionen häufiger durchzuführen. Die wiederkehrende Inspektion muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, die in dem Unternehmen des Benutzers für die Sicherheitsmaßnahmen und -ausrüstung verantwortlich ist, in Übereinstimmung mit den Verfahren der wiederkehrenden Kontrollen des Herstellers. Die Sicherheitsinspektion kann auch durch den Hersteller oder seinen zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
9. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung darf 5 Jahre lang verwendet werden. Nach 5 Jahren der Verwendung muss die BAM200 einer gründlichen Inspektion während der Herstellerkontrolle unterzogen werden. Diese Inspektion darf nur vom Hersteller der Vorrichtung oder seinem zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
10. Bei dieser Inspektion ist die zulässige Lebensdauer der eigengewichtsgehaltenen Anschlagvorrichtung für die nächste Inspektion durch den Hersteller festzulegen.
11. Die Ergebnisse dieser Inspektionen sind in der Gerätekarte festzuhalten.
12. Vor jedem Einsatz ist zu prüfen, ob das Datum der nächsten technischen Inspektion nicht abgelaufen ist. Nach diesem Datum darf das System nicht mehr eingesetzt werden. Vor und nach jedem Gebrauch ist die Vorrichtung visuell auf ihre Vollständigkeit und ihren einwandfreien technischen Zustand zu überprüfen. Sollten irgendwelche Mängel oder Unvollständigkeiten festgestellt werden, darf das System nicht eingesetzt werden. Um Zweifel zu klären, wenden Sie sich an den Hersteller oder an einen vom Hersteller autorisierten Service.
13. Detaillierte Informationen über die wiederkehrende Inspektion:
 7. Sicherstellen, dass das System von Unbefugten nicht modifiziert/optimiert wurde;
 8. Lesbarkeit der Kennzeichnungen auf dem Produkt überprüfen;
 9. Die komplette Installation des Systems visuell überprüfen;
 10. Alle Elemente auf Verformungen und Dellen überprüfen. Sicherstellen, dass sie keinen Einfluss auf die Befestigung der Gewichte oder des Verbindungsstücks aus Stahl haben;
 11. Die Stahlplatte auf Verformungen und Risse überprüfen;
 12. Überprüfen, ob auf den Metallelementen keine Risspuren sind;
 13. Alle Schrauben und Muttern überprüfen. Sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angezogen sind;
 14. Auf Korrosion überprüfen;
 15. Die Gewichte auf Verformungen, Risse oder mechanische Beschädigungen überprüfen. Befestigung der Stahleinlage des Gewichts überprüfen.
14. Aus Sicherheitsgründen ist die Vorrichtung sofort außer Betrieb zu nehmen, wenn irgendwelche Zweifel an den Bedingungen eines sicheren Einsatzes der Vorrichtung bestehen oder wenn die Vorrichtung am Auffangen eines Absturzes beteiligt war. Eine erneute Inbetriebnahme der Vorrichtung kann erst dann erfolgen, nachdem eine bevollmächtigte Person eine schriftliche Bestätigung ausstellt hat, dass das System in einem entsprechenden technischen Zustand ist.
15. Es ist verboten, Modifizierungen, Reparaturen oder einen Austausch von Originalelementen des Systems durch unbefugte Personen durchzuführen.
16. Die eigengewichtsgehaltene Anschlagvorrichtung BAM200 darf als Absturzschutzsystem mit von der Firma PROTEKT hergestellten Höhensicherungsgeräten (EN360), Falldämpfern (EN355) und Auffanggeräten mit gekrümmter Führung (EN353-2) verwendet werden.
17. Benutzer, die eine Verbindung der BAM200 mit Höhensicherungsgeräten oder Falldämpfern anderer Hersteller planen, müssen alle potenziellen Gefahren überprüfen, weil diese Elemente nicht als komplettes Absturzschutzsystem getestet wurden.
18. Das Verbinden irgendwelcher Mittel zur persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz mit IM200 erfordert, dass der Benutzer alle Empfehlungen und Anforderungen, die vom Hersteller der persönlichen Schutzausrüstung bestimmt wurden, überprüft.
19. Es muss unbedingt der freie Raum unter dem Arbeitsplatz überprüft werden, um zu vermeiden, dass es bei einem Absturz zu einem Zusammenstoßen mit Objekten oder einer tiefer gelegenen Ebene kommt, bevor die Schutzausrüstung den Absturz auffängt.
20. Bei der Verwendung der eigengewichtsgehaltenen Anschlagvorrichtung BAM200 muss besonders auf gefährliche Phänomene geachtet werden, die den Betrieb der Schutzausrüstung oder die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen, insbesondere: ein Verschlingen und Gleiten der Seile über scharfe Kanten, Pendelabstürze, Elektrizität, Auswirkungen extremer Temperaturen, Beschädigungen der Ausrüstung, negative Auswirkungen klimatischer Faktoren, Chemikalien, Verschmutzungen.
21. Die Vorrichtung darf nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung eingesetzt werden.
22. Die Vorrichtung muss in der Verpackung transportiert werden (z. B.: in einem Sack aus einem feuchtigkeitsbeständigen Material oder in einer Kiste aus Stahl oder Kunststoff), um sie vor Feuchtigkeit und Beschädigungen zu schützen.
23. Um eine Beschädigung der Materialien (Rohstoffe), aus denen die Vorrichtung hergestellt ist, zu vermeiden, muss sie gründlich gereinigt werden. Die Vorrichtung kann von Hand gereinigt werden. Gummi- und Kunststoffeilelemente sind ausschließlich mit Wasser zu reinigen. Elemente, die während der Reinigung oder des Einsatzes nass werden, sind unter natürlichen Bedingungen und fern von Wärmequellen gründlich zu trocknen. Metallelemente und -mechanismen (Federn, Scharniere, Verschlüsse usw.) können von Zeit zu Zeit geschmiert werden, um ihren Betrieb und ihre Haltbarkeit zu verbessern.
24. Die Vorrichtung ist in einer losen Verpackung in einem gut belüfteten Raum zu lagern, geschützt vor direktem Sonnenlicht, UV-Strahlung, Staub, scharfen Gegenständen, extremen Temperaturen und korrosiven Substanzen.
25. Im Hinblick auf die Sicherheit des Benutzers liefert der Verkäufer dem neuen Benutzer im Falle der Weiterveräußerung der Vorrichtung über die Grenzen des Bestimmungslandes die Gebrauchsanleitung in der in dem Land geltenden Sprache, in dem die Vorrichtung verwendet wird.

GERÄTEKARTE					
Bezeichnung der Vorrichtung	Eigengewichtsgehaltene Anschlagleinrichtung			Typ	BAM200
Seriennummer		Datum der Herstellung		Kaufdatum	
Datum der ersten Inbetriebnahme		Benutzerna me			

INSPEKTIONS- UND REPARATURREGISTER					
	Datum	Grund der Inspektion bzw. Reparatur	Festgestellte Beschädigungen, Reparaturen usw.	Datum der nächsten Inspektion	Name und Unterschrift des Ausführenden
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

ACCESUS GROUP , S.L. C/Energia 54
 CP 08940 Cornella de Llobregat (Barcelona) Spain www.accesus.es
 Fabricante: PROTEKT – ul. Starorudzka 9, 93-403 Łódź Polonia, tel. +486802083, fax +486802093 www.protekt.com.pl

Notifizierte Stelle, in der die Produktionsüberwachung der Vorrichtung durchgeführt wird: Apave Exploitation France SAS (n°0082), 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE cedex, France

Notifizierte Stelle, bei der die EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß der Verordnung 2016/425 ausgestellt wurde:
 PRS - Nr.1463, Polski Rejestr Statków S.A. al. gen. Józefa Hallera 126 80-416 Gdańsk, Poland,
 Tel.: (+48) 58 75 11 301 Fax: (+48) 58 34 60 392,
 E-Mail: mailbox@prs.pl <http://www.prs.pl/>